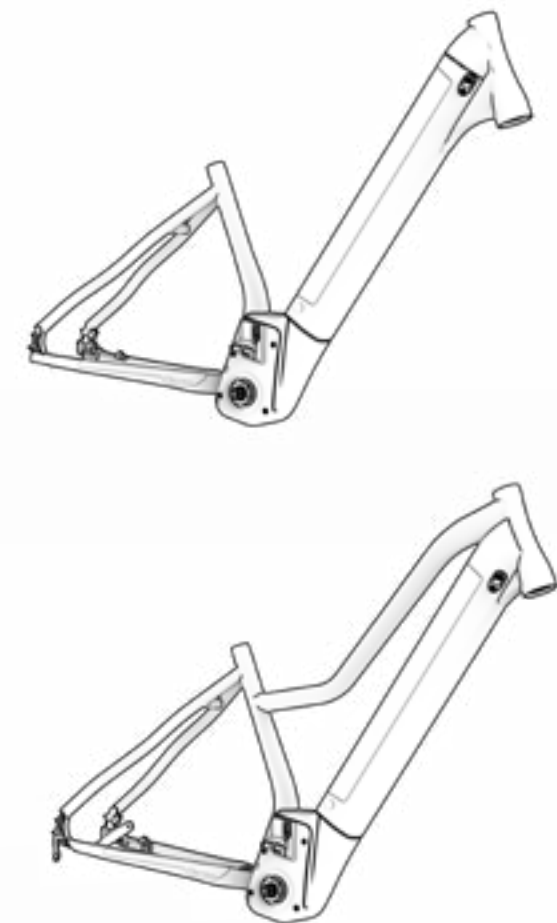
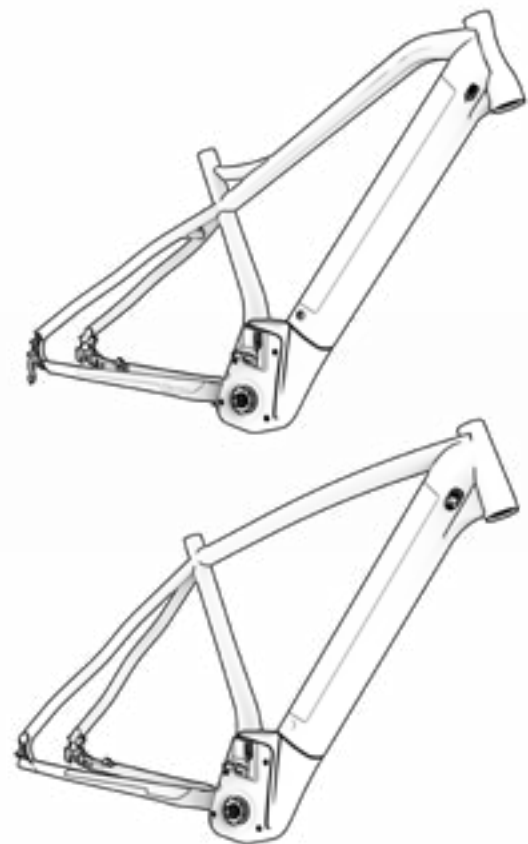




01 WPROWADZENIE.....3

 SYMBOLE.....3

02 GWARANCJA BH.....4

 DOŻYWOTNIA GWARANCJA NA RAMĘ.....4

 ROZSZERZONA GWARANCJA DO 5 LAT NA SILNIKI BH.....5

 ROZSZERZONA GWARANCJA NA AKUMULATORY BH.....5

 REJESTRACJA ROZSZERZONYCH GWARANCJI.....6

 GWARANCJA NA CZĘŚCI SYSTEMU WSPOMAGANIA ELEKTRYCZNEGO.....6

 SKŁADANIE ROSZCZENIA GWARANCYJNEGO.....6

 OKOLICZNOŚCI, KTÓRE MOGĄ SPOWODOWAĆ UNIEWAŻNIENIE GWARANCJI NA ELEMENTY ELEKTRYCZNE.....6

03 KONSERWACJA.....7

 SPRAWDŹ ROWER PRZED UŻYCIEM.....7

 UTRZYMUJ ROWER W CZYSTOŚCI.....7

 NALEŻY ZAWSZE DBAĆ O SMAROWANIE UKŁADU PRZEKŁADNIOWEGO.....7

 KONSERWACJA CZĘŚCI.....7

 CZĘŚCI ZAMIENNE.....8

 PO UPADKU, UDERZENIU LUB ZDERZENIU.....9

04 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA.....9

 MAKSYMALNY ROZMIAR OPONY.....9

 MINIMALNA I MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ WSUNĘCIA SZTYCE SIODŁOWEJ.....9

 MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ WIDELCA (OD OSI DO KORONY).....9

 MAKSYMALNA LICZBA PODKŁADEK UKŁADU KIEROWNICZEGO.....9

 POŁOŻENIE WRZECIONA W RURZE WIDELCA.....9

 PRZEZNACZENIE.....9

05 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z SYSTEMU WSPOMAGANIA ELEKTRYCZNEGO.....10

 PIELĘGNACJA I INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA ELEMENTÓW ELEKTRYCZNYCH I AKUMULATORÓW.....10

 ZALECENIA DOTYCZĄCE MAKSYMALNEGO WYDŁUŻENIA ŻYWOTNOŚCI AKUMULATORA.....10

 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA AKUMULATORÓW.....10

 NIEODPOWIEDNIE WARUNKI ŁADOWANIA I ROZŁADOWANIA ORAZ ROZWIĄZANIA.....10

 RECYKLING.....10

 SILNIK.....10

06 DZIAŁANIE SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA.....11

 ELEMENTY SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA.....11

 SYSTEM WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA.....11

 ELEMENTY PANELU STEROWANIA.....11

 WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA.....11

 WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ŚWIATEŁ ROWEROWYCH.....12

 WYBIERANIE TRYBU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA.....12

 TRYB POMOCY W PRZEMIESZCZANIU SIĘ.....12

 ROZPOCZĘCIE PEDAŁOWANIA.....12

 WYŚWIETLANIE POZIOMU NAŁADOWANIA AKUMULATORA.....13

 AKUMULATOR I ŁADOWARKA.....13

 POZIOM NAŁADOWANIA AKUMULATORA.....13

 TRYBY OSZCZĘDZANIA ENERGII.....16

 WYŚWIETLANIE INFORMACJI DODATKOWYCH NA EKRANIE.....16

 WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA AKUMULATORA.....16

 ELEMENTY PRODUKTU.....17

 MONTAŻ PRODUKTU.....17

 PODŁĄCZENIE GŁÓWNEGO KABLA STERUJĄCEGO.....17

 DANE TECHNICZNE PRODUKTU.....18

 KODY BŁĘDÓW.....19

07 ROZMIARÓW I WYMIARÓW.....20

08 PARAMETRY TECHNICZNE.....21

09 MONTAŻ I CZĘŚCI ZAMIENNE.....24

 WYMIARY RURY KIEROWNICZEJ.....24

 ZESPÓŁ SILNIKA I POKRYWY.....26

 MAGNES CZUJNIKA PRĘDKOŚCI.....27

 OSŁONA ŁAŃCUCHA.....27

 PROWADNICA ŁAŃCUCHA.....28

 ZAMEK TYŁOWY.....28

 BAGAŻNIK BOCZNY.....29

 OSŁONA ŁAŃCUCHA DO RURY TYLNEJ.....29

 TYLNE ŚWIATŁO.....30

 REFLEKTOR.....30

 OKABLOWANIE ELEMENTÓW MECHANICZNYCH.....31

 OKABLOWANIE ELEMENTÓW INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ.....32

 SCHEMAT POŁĄCZEŃ ELEMENTÓW UKŁADU ELEKTRYCZNEGO.....33

10 DEKLARACJA ZGODNOŚCI.....34

11 POMOC I DODATKOWE MATERIAŁY.....34

01 WPROWADZENIE

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące prawidłowego użytkowania i konserwacji roweru. W szczególności niniejszy dokument zawiera szczegółowe informacje na temat modelu **Atom (EA627 / EA517 / EA507 / EA417 / EA407 / EA317)**. Prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji. Instrukcje obsługi wszystkich modeli BH są dostępne na stronie internetowej pod następującym adresem:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Należy pamiętać, że instrukcje na stronie internetowej BH BIKES są regularnie aktualizowane. Należy upewnić się, że pobrano najnowszą wersję ze strony internetowej. Wersję można sprawdzić na stronie głównej.

Niniejszy dokument zawiera informacje uzupełniające do ogólnej instrukcji obsługi, dostępnej pod adresem:

https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/manuales-descargas

Charakterystykę, zalecenia i warunki gwarancji części innych producentów można sprawdzić na ich oficjalnych stronach internetowych.

SYMBOLE

Niniejszy dokument zawiera różne ikony odnoszące się do ostrzeżeń dotyczących użytkowania, konserwacji i montażu. Należy uważnie zapoznać się z znaczeniem każdej z nich, aby zapobiec niewłaściwej obsłudze lub sytuacjom niebezpiecznym, które mogą skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub wypadkami śmiertelnymi.

BEZPIECZEŃSTWO



NIEBEZPIECZEŃSTWO: oznacza sytuację zagrażającą bezpieczeństwu, która – jeśli nie zostanie zażegnana – doprowadzi do poważnych obrażeń, a nawet do wypadku ze skutkiem śmiertelnym.



OSTRZEŻENIE: odnosi się do niebezpiecznej sytuacji, która – jeśli nie zostanie uniknięta – może doprowadzić do poważnych obrażeń, a nawet do wypadku ze skutkiem śmiertelnym.



UWAGA: odnosi się do niebezpiecznej sytuacji, która – jeśli nie zostanie uniknięta – może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia.



RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM: oznacza niebezpieczną sytuację, która – jeśli nie zostanie uniknięta – może spowodować poważne obrażenia w wyniku porażenia prądem elektrycznym, a nawet śmierć.



RYZIKO ZWARCIE: oznacza niebezpieczną sytuację, która – jeśli nie zostanie uniknięta – może spowodować zwarcia w elementach elektrycznych. Zwarcia mogą doprowadzić do uszkodzenia elementów elektrycznych oraz pożaru.

NARZĘDZIA



KLUCZ PŁASKI



KLUCZ IMBUSOWY



KLUCZ TORX



ŚRUBNIK PHILLIPSA



10 Nm

MOMENTY DOKRĘCANIA: po jednej stronie każdego symbolu narzędzia podany jest moment dokręcania w niutonometrach.

RODZAJ ZWIĄZKU ASSEMBLY



OLEJ: do lekkiego smarowania elementów takich jak łańcuchy i linki.



SMAR: smar montażowy.



PASTA WĘGLOWA: pasta montażowa stosowana w celu zwiększenia tarcia elementów węglowych.



KLEJ: należy użyć środka zabezpieczającego do śrub o średniej wytrzymałości.



Klej służy do zabezpieczania śrub i zapobiegania ich poluzowaniu się w wyniku drgań podczas jazdy na rowerze. We wszystkich przypadkach należy nałożyć kroplę środka zabezpieczającego gwint na końcówkę gwintu śruby. Nigdy nie należy nakładać więcej niż jedną kroplę na gwint, ponieważ znacznie utrudni to odkręcenie śruby.



02 GWARANCJA BH

Firma BH BIKES zobowiązuje się do oferowania rowerów o długiej żywotności, zgodnych z najwyższymi standardami jakości. Dlatego oprócz gwarancji ustawowej firma BH BIKES oferuje dodatkową ochronę i gwarancję. W niniejszej sekcji opisano różne rodzaje gwarancji oraz procedurę, którą należy wykonać, aby zarejestrować się w programie dodatkowej gwarancji „LifeTime Frame”.

GWARANCJA USTAWOWA

Gwarancja ustawowa obejmuje pierwotnego nabywcę w przypadku wad produkcyjnych i/lub niezgodności z normami. Niniejsza gwarancja dotyczy ram i komponentów wyprodukowanych przez firmę BH BIKES. Okres gwarancji zostanie ustalony zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa kraju, w którym rower został zakupiony, i rozpocznie się w dniu zakupu. W tym okresie posiadacz gwarancji ma prawo do bezpłatnej naprawy lub wymiany wszystkich wad produkcyjnych, w tym do zwrotu kosztów transportu i wszelkich strat poniesionych w związku z tym. Aby gwarancja miała zastosowanie, muszą być spełnione różne warunki:

- Niniejsza gwarancja nie ma wpływu na prawa przysługujące konsumentowi zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w poszczególnych krajach.
- Wadliwe rowery lub części będą objęte gwarancją na podstawie decyzji naszego Działu Serwisu Technicznego.
- Gwarancja nie obejmuje wymiany części podlegających zużyciu wynikającemu z normalnego użytkowania roweru.
- Gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzonych części wynikających z niewłaściwego użytkowania roweru, wykorzystywania go w zawodach, montażu nieoryginalnych akcesoriów, a także niewłaściwej obsługi i nieprawidłowej konserwacji.
- Gwarancja nie ma zastosowania, jeśli kontrola przed dostawą oraz odpowiednie przeglądy okresowe określone w niniejszym dokumencie nie zostały przeprowadzone, przestrzegane, udokumentowane zgodnie z wymogami i opatrzone pieczęcią przez autoryzowanego sprzedawcę BH.
- W przypadku, gdy naprawa nie będzie zadowalająca i nie zapewni spełnienia optymalnych warunków zgodnie z przeznaczeniem, posiadacz gwarancji będzie uprawniony do żądania wymiany zakupionego przedmiotu lub wadliwej części na przedmiot o identycznych właściwościach, lub do otrzymania zwrotu kwoty zapłaconej za uszkodzony przedmiot lub część.
- Okres gwarancji ulega zawieszeniu na czas trwania naprawy lub, w przypadku wymiany przedmiotu lub części, ulega przedłużeniu.
- Wszelkie roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji wygasają sześć miesięcy po upływie okresu ważności gwarancji.
- Wszelkie roszczenia gwarancyjne muszą być rozpatrywane przez autoryzowanego sprzedawcę.
- Zakres geograficzny: patrz instrukcja obsługi lub strona www.BHbikes.com

Kliknij poniższy link, aby zapoznać się z warunkami:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

DOŻYWOTNIA GWARANCJA NA RAMĘ

Za pośrednictwem autoryzowanych sklepów firma BH Bikes zapewnia pierwotnemu nabywcy politykę handlową obejmującą wszelkie wady produkcyjne ram na okres wykraczający poza okres określony w ustawowej gwarancji na produkt, zgodnie z poniższymi warunkami:

1. Gwarancja DOŻYWOTNIA dotyczy wyłącznie ram i rowerów marki BH sprzedawanych w sklepach autoryzowanych przez BHBikes EUROPE S.L.
 - Nabywca musi zarejestrować dożywotnią gwarancję online, podając wszystkie wymagane informacje, w ciągu 30 dni kalendarzowych od daty zakupu, zgodnie z datą widniejącą na fakturze wystawionej przez autoryzowany sklep.
 - Niniejsza gwarancja nie podlega przeniesieniu na kolejnych nabywców i wygasa w momencie sprzedaży roweru osobie trzeciej. Pierwotnym nabywcą jest osoba, która rejestruje gwarancję w momencie zakupu; gwarancja handlowa nie może zostać przeniesiona na osoby trzecie, które nie są pierwotnym nabywcą.
 - Obowiązkowe jest serwisowanie roweru w placówce autoryzowanej przez BHBikes EUROPE oraz zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.
2. Gwarancja DOŻYWOTNIA nie obejmuje:
 - Tylne wahacze w modelach z podwójnym zawieszeniem, widelec, rowery dziecięce, wady i/lub blaknięcie oryginalnego lakieru lub rdzę spowodowaną naturalnym zużyciem.
 - Usterki lub uszkodzenia wynikające z wypadku lub niewłaściwego i/lub niedbałego użytkowania roweru.
 - Sytuacje, w których zamontowano części lub akcesoria, które nie są przeznaczone do użytku, do którego rower został zaprojektowany, lub nie są z nim kompatybilne.
 - Wady wynikające z niewłaściwej obsługi.
 - Zarysowania, przebarwienia lub plamy spowodowane użyciem płynów ściernych, ostrych przedmiotów, zacisków oraz/lub długotrwałym wystawieniem na działanie promieni słonecznych lub innych warunków atmosferycznych.
 - Wady spowodowane normalnym zużyciem roweru, w tym wynikające ze zmęczenia materiału. Uszkodzenia zmęczeniowe są oznaką, że rama uległa uszkodzeniu w wyniku normalnego użytkowania, dlatego użytkownik jest odpowiedzialny za regularne sprawdzanie stanu roweru.
 - Niewłaściwe użytkowanie i/lub konserwacja produktu (należy uważnie zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi użytkowania i czyszczenia).
 - Ramy, które były używane podczas zawodów, pokazów lub w wypożyczalniach.

Pełny tekst warunków można przeczytać pod adresem:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

ROZSZERZONA GWARANCJA DO 5 LAT NA SILNIKI BH

Aktywacja przedłużonej gwarancji LIFETIME FRAME spowoduje automatyczną aktywację 5-letniej przedłużonej gwarancji na wszystkie silniki BH. Za pośrednictwem autoryzowanych sklepów firma BH Bikes zapewnia pierwotnemu nabywcy polisę gwarancyjną obejmującą wszelkie wady produkcyjne silników BH przez okres dłuższy niż określony w ustawowej gwarancji na produkt, zgodnie z poniższymi warunkami:

- Rozszerzona gwarancja na silniki BH dotyczy wyłącznie silników BH zamontowanych w rowerach BH i sprzedanych za pośrednictwem sklepów autoryzowanych przez BHBIKES EUROPE S.L.**
 - Nabywca musi zarejestrować gwarancję online, podając wszystkie wymagane informacje, w ciągu 30 dni kalendarzowych od daty zakupu podanej na fakturze wystawionej przez autoryzowany sklep, na której musi być podany numer seryjny roweru.
 - Niniejsza gwarancja nie podlega przeniesieniu na kolejnych nabywców i wygasa w momencie sprzedaży roweru osobie trzeciej. Pierwotnym nabywcą jest osoba, która rejestruje gwarancję w momencie zakupu; gwarancja handlowa nie może zostać przeniesiona na osoby trzecie, które nie są pierwotnym nabywcą.
 - Obowiązkowe jest serwisowanie roweru w placówce autoryzowanej przez BHBIKES oraz zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Rozszerzona gwarancja BH motor w żadnym wypadku nie obejmuje:**
 - Blaknięcie lakieru i utratę pierwotnego koloru lub korozję spowodowaną normalnym zużyciem.
 - Usterki lub uszkodzenia wynikające z wypadku lub niewłaściwego i/lub niedbałego użytkowania roweru.
 - Sytuacje, w których zamontowano elementy lub akcesoria, które nie są przeznaczone do lub nie są kompatybilne z przeznaczeniem, do którego rower został zaprojektowany, oraz w przypadku ingerencji w silnik i/lub usunięcia ograniczeń mocy.
 - Usterki wynikające z niewłaściwej obsługi.
 - Zarysowania, przebarwienia lub plamy spowodowane użyciem płynów ściernych, ostrych przedmiotów, zacisków oraz/lub długotrwałym wystawieniem na działanie promieni słonecznych lub innych warunków atmosferycznych.
 - Niewłaściwe użytkowanie i/lub konserwacja produktu (należy uważnie zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi użytkowania i czyszczenia).
 - Silniki, które były używane podczas zawodów, pokazów lub w wypożyczalniach.
 - Silniki zamontowane w rowerach z serii MONTY.

Pełny regulamin można przeczytać pod adresem:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

ROZSZERZONA GWARANCJA NA AKUMULATORY BH

W ramach nieustannych starań o codzienne ulepszanie obsługi klienta firma BH oferuje najlepsze warunki gwarancyjne oraz możliwość wykupienia przedłużonej gwarancji na swoją gamę rowerów elektrycznych (o dodatkowy rok lub dwa lata). Za pośrednictwem autoryzowanych sklepów firma BH Bikes zapewnia pierwotnemu nabywcy polisę gwarancyjną obejmującą wszelkie wady produkcyjne akumulatorów BH przez okres dłuższy niż określony w ustawowej gwarancji na produkt, zgodnie z poniższymi warunkami:

- Rozszerzona gwarancja na akumulatory BH dotyczy wyłącznie akumulatorów BH zainstalowanych w rowerach BH i sprzedanych za pośrednictwem sklepów autoryzowanych przez BHBIKES EUROPE S.L.:**
 - Nabywca musi zarejestrować gwarancję online, podając wszystkie wymagane informacje, w ciągu 30 dni kalendarzowych od daty zakupu, zgodnie z datą widniejącą na fakturze wystawionej przez autoryzowany sklep, na której musi być podany numer seryjny roweru.
 - Niniejsza gwarancja nie podlega przeniesieniu na kolejnych nabywców i wygasa w momencie sprzedaży roweru osobie trzeciej. Pierwotnym nabywcą jest osoba, która rejestruje gwarancję w momencie zakupu; gwarancja handlowa nie może zostać przeniesiona na osoby trzecie, które nie są pierwotnym nabywcą.
 - Obowiązkowe jest serwisowanie roweru w placówce autoryzowanej przez BHBIKES oraz zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Rozszerzona gwarancja na akumulator BH w żadnym wypadku nie obejmuje:**
 - Blaknięcie lakieru i utratę pierwotnego koloru lub korozję spowodowaną normalnym zużyciem.
 - Uszkodzenia lub pęknięcia wynikające z wypadku lub niewłaściwego i/lub niedbałego użytkowania roweru.
 - Pogorszenie stanu lub naturalną degradację spowodowaną upływem czasu, nawet przy braku użytkowania. Pogorszenie stanu po 500 pełnych cyklach ładowania i rozładowania, jeśli pojemność akumulatora spadnie poniżej 30% pojemności nominalnej (należy uważnie zapoznać się z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi).
 - W przypadku zamontowania elementów lub akcesoriów, które nie są przeznaczone do lub nie są kompatybilne z przeznaczeniem, do którego rower został zaprojektowany.
 - Usterki wynikające z niewłaściwej obsługi.
 - Zarysowania, przebarwienia lub plamy spowodowane użyciem płynów ściernych, ostrych przedmiotów, zacisków i/lub długotrwałym wystawieniem na działanie promieni słonecznych lub innych warunków atmosferycznych.
 - Niewłaściwe użytkowanie i/lub konserwacja produktu (należy uważnie zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi użytkowania i czyszczenia).
 - Akumulatory, które były używane podczas zawodów, pokazów lub w wypożyczalniach.
 - Akumulatory pomocnicze (przedłużacze zasięgu).

Pełny tekst warunków można znaleźć pod adresem:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/extension-garantia-bateria

REJESTRACJA ROZSZERZONYCH GWARANCJI

Aby skorzystać z dodatkowych gwarancji BH BIKES, należy zarejestrować rower w ciągu 30 dni od daty zakupu. Poniżej opisano proces aktywacji przedłużonych gwarancji:

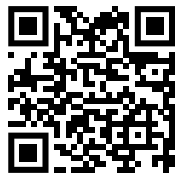
• DOŻYWOTNIA GWARANCJA NA RAMĘ + 5 LAT GWARANCJI NA SILNIKI BH

Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji DOŻYWOTNIEJ NA RAMĘ, należy zarejestrować rower na stronie internetowej BH BIKES:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

Obejrzyj ten film, aby dowiedzieć się, co należy zrobić:

<https://youtu.be/47aLVgUI248>



• ROZSZERZONA GWARANCJA NA AKUMULATORY BH

Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji na akumulatory BH, należy zarejestrować rower na stronie internetowej BH BIKES:

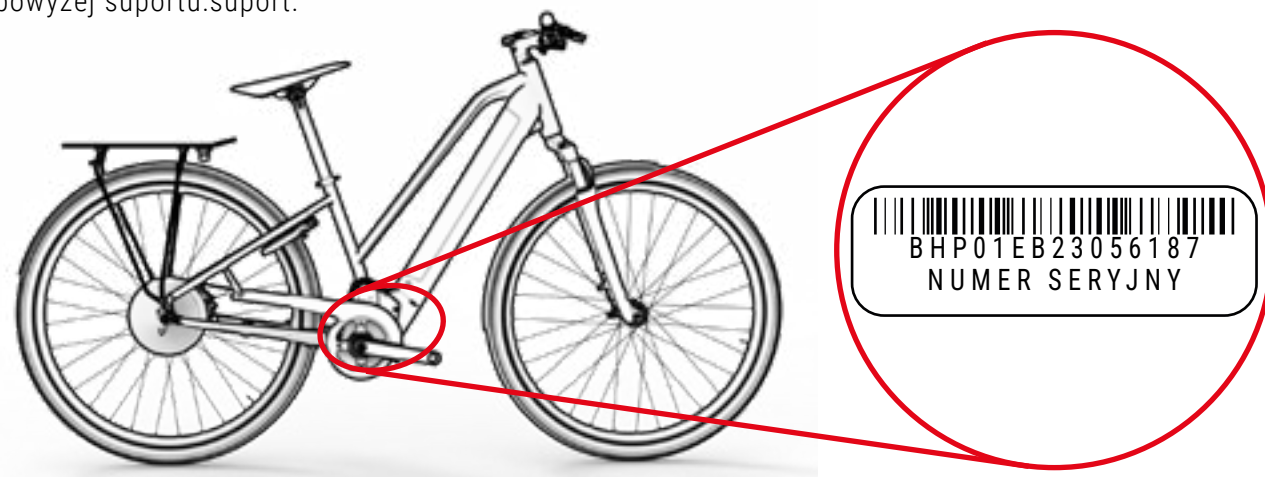
https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/extension-garantia-bateria

Obejrzyj ten film, aby dowiedzieć się, co należy zrobić:

<https://youtu.be/sINzdFBygMM>



- ❗ Numer seryjny niezbędny do zarejestrowania roweru znajduje się w dolnej części roweru, na rurze podsiodłowej, powyżej suportu:suport:



GWARANCJA NA CZĘŚCI SYSTEMU WSPOMAGANIA ELEKTRYCZNEGO

Podobnie jak w przypadku ram i części BH BIKES, wszystkie komponenty elektryczne produkowane wyłącznie dla BH będą objęte gwarancją ustawową (silniki BH objęte są przedłużoną 5-letnią gwarancją po aktywacji dożywotniej gwarancji na ramę). Okres gwarancji zostanie ustalony zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa kraju, w którym rower został zakupiony, i rozpocznie się w dniu zakupu.

W tym okresie posiadacz gwarancji będzie uprawniony do bezpłatnej naprawy wszystkich wad produkcyjnych, w tym do zwrotu kosztów transportu oraz wszelkich strat poniesionych w związku z tym. Warunki gwarancji są opisane w sekcji „Gwarancja ustawowa” i można je przeczytać pod adresem:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

W żadnym wypadku gwarancja nie obejmuje zużycia i naturalnego starzenia się akumulatorów wynikającego z użytkowania, ładowania i przechowywania. Podobnie, aby skorzystać z gwarancji na części innych producentów, nabywca musi skontaktować się z oryginalnym producentem.

SKŁADANIE ROSZCZENIA GWARANCYJNEGO

Wszystkie roszczenia gwarancyjne należy kierować za pośrednictwem oficjalnego sprzedawcy BH. Sprzedawca przeanalizuje zgłoszenie w celu określenia jego zakresu i przeprowadzi wstępną ocenę zdarzenia. Sprzedawca przekaze zgłoszenie bezpośrednio do firmy BH i zajmie się jego rozpatrzeniem. Gdy firma BH określi niezbędne działania naprawcze, sprzedawca przekaze te informacje klientowi.

Wszystkie zgłoszenia muszą być rozpatrywane przez oficjalnego sprzedawcę, u którego zakupiono rower. Jeśli nie jest to możliwe, prosimy o bezpośredni kontakt z nami. Pomożemy Państwu znaleźć autoryzowanego sprzedawcę w pobliżu:

https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/contacto

OKOLICZNOŚCI, KTÓRE MOGĄ SPOWODOWAĆ UNIEWAŻNIENIE GWARANCJI NA ELEMENTY ELEKTRYCZNE

Akumulator BH oraz elementy elektryczne objęte są gwarancją ustawową, jednak muszą być spełnione następujące wymagania:

- Nie wolno demontować ani modyfikować żadnych elementów elektrycznych.
- Żywotność zależy od warunków użytkowania, ładowania i przechowywania.
- Akumulator należy zawsze utrzymywać w stanie naładowanym. W przeciwnym razie może on ulegać zużyciu szybciej niż zwykle.

03 KONSERWACJA

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące **urządzenia Atom (EA627 / EA517 / EA507 / EA417 / EA407 / EA317)**. Prosimy o uważne zapoznanie się z całą instrukcją. Instrukcje obsługi wszystkich modeli BH są dostępne na stronie internetowej pod następującym adresem:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Niniejszy dokument zawiera informacje uzupełniające do ogólnej instrukcji obsługi, dostępnej pod adresem:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Charakterystykę i zalecenia dotyczące części innych producentów można sprawdzić na ich oficjalnych stronach internetowych.

SPRAWDŹ ROWER PRZED UŻYCIEM

Rowery są sprawdzane kilkakrotnie w trakcie procesu produkcji, a następnie w warsztacie BH podczas kontroli końcowej. Ponieważ transport może wpłynąć na działanie roweru lub osoby trzecie mogły wprowadzić w nim zmiany przed sprzedażą, przed każdą przejażdżką należy sprawdzić, czy:

- **RAMA:** brak pęknięć, uszkodzeń lub nietypowych odgłosów.
- **ŁAŃCUCH:** musi być nasmarowany, a układ napędowy nie może wydawać żadnych nietypowych odgłosów.
- **HAMULCE:** hamulce muszą działać prawidłowo. Po zatrzymaniu się należy nacisnąć dźwignię hamulca z odpowiednią siłą i sprawdzić, czy nie dotyka ona kierownicy.
- **OPONY:** ciśnienie musi być prawidłowe, a na bieżniku i bokach nie może być żadnych nacięć. Należy również sprawdzić, czy stopień zużycia nie przekracza maksymalnego zalecanego poziomu.
- **KOŁA:** koła muszą się swobodnie obracać, aby sprawdzić, jak się obracają. Sprawdź również odstęp między okładziną hamulcową a obręczą, a także odstęp między ramą a oponą.
- **UKŁAD KIEROWNICZY:** układ kierowniczy musi obracać się płynnie i bez dziwnych odgłosów.
- **PUNKTY OBROTU RAMIENIA TYLNEGO:** po obciążeniu roweru zawieszenie musi działać zgodnie z oczekiwaniami i bez dziwnych odgłosów. Jeśli nie działa prawidłowo lub występuje luz między ruchomymi częściami, może to oznaczać, że momenty dokręcania są nieprawidłowe lub że łożyska są zużyte.
- **ŁOŻYSKA:** łożyska muszą działać prawidłowo i bez dziwnych odgłosów. Łożyska ulegają zużyciu i należy je wymieniać, aby zapobiec uszkodzeniu elementów, na których są zamontowane.
- **UKŁAD ELEKTRYCZNY:** jeśli rower jest wyposażony w układ elektryczny, należy sprawdzić, czy działa prawidłowo, upewniając się, że tryb wspomagania elektrycznego jest włączony oraz że wszystkie elementy działają prawidłowo (silnik, wyświetlacz, przełącznik trybu wspomagania i czujnik prędkości). Jeśli nie ma wspomagania elektrycznego, należy sprawdzić, czy wszystkie połączenia są prawidłowe i nie wykazują oznak uszkodzeń.



Nie należy jeździć na rowerze, jeśli nie spełnia on któregokolwiek z poniższych warunków! Wadliwy rower może spowodować poważne wypadki! W razie wątpliwości lub pytań prosimy o kontakt z najbliższym serwisem BH!



Sprawdź momenty dokręcania, aby upewnić się, że są zgodne z zaleceniami zawartymi w instrukcjach obsługi. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może skutkować wypadkami, a nawet śmiercią.



Wpływ podłoża oraz siły działające na koło narażają rower na duże obciążenia. Poszczególne części ulegają zmęczeniu materiałowemu i zużyciu z powodu tych obciążeń dynamicznych. Należy regularnie sprawdzać rower pod kątem oznak zużycia, zadrapań, wygiętych elementów, zużycia powłoki lakierniczej lub pęknięć. Części mogą ulec nagłej awarii po upływie okresu eksploatacji. Należy regularnie oddawać rower do autoryzowanego serwisu BH w celu wymiany tych części w razie potrzeby.

UTRZYMUJ ROWER W CZYSTOŚCI

Zalecamy przestrzeganie poniższych podstawowych środków zapobiegawczych, aby zapewnić idealny stan techniczny roweru. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może prowadzić do przedwczesnego zużycia, a nawet uszkodzeń w określonych miejscach, takich jak uszczelki lub części ruchome.

- Kurz i błoto należy usuwać wilgotną gąbką oraz delikatnym, neutralnym środkiem czyszczącym.
- Części z tworzyw sztucznych należy myć wyłącznie wodą z mydłem.
- Opony można myć gąbką lub szczotką i wodą z mydłem.
- Po wyczyszczeniu roweru należy go osuszyć, energicznie wycierając go gładką szmatką.
- Po każdym czyszczeniu należy nasmarować elementy układu napędowego.



Zabrudzenia mogą spowodować uszkodzenia, które mogą prowadzić do wypadków, a nawet śmierci.



Nigdy nie używaj myjek ciśnieniowych ani myjek parowych.

NALEŻY ZAWSZE DBAC O SMAROWANIE UKŁADU PRZEKŁADNIOWEGO

Po umyciu roweru smar z łańcucha napędowego mógł zostać zmyty. Sprawdź ogniwa łańcucha i w razie potrzeby nasmaruj je. Nadmiar smaru może przyciągać więcej zanieczyszczeń, powodując przedwczesne zużycie i nieprawidłowe działanie układu.



Nigdy nie używaj myjek ciśnieniowych ani myjek parowych.

KONSERWACJA CZĘŚCI

Rower wymaga regularnej konserwacji oraz przeprowadzenia minimalnej liczby okresowych przeglądów. Częstotliwość czynności konserwacyjnych zależy od rodzaju roweru (rekreacyjnego, szosowego lub górskiego), a także od częstotliwości i warunków użytkowania.

KALENDARZ KONSERWACJI CZĘŚCI

Część	Konieczne działanie	Przed każdą wycieczką	Miesięcznie	Rocznie
Oświetlenie	Kontrola działania.			
Opony	Kontrola ciśnienia.			
	Sprawdź wysokość bieżnika i boki opony.			
Hamulce (na obręczy)	Sprawdź skok dźwigni, stan okładzin oraz położenie na obręczy.			
	Przeprowadź test hamulców podczas postoju.			
	Wyczyść klocki hamulcowe.			
Linki hamulcowe	Kontrola wzrokowa.			
Hamulce (hamulce tarczowe)	Wymiana płynu hamulcowego (płyn DOT).			
Widelec amortyzowany	Sprawdź śruby i odpowiedni moment dokręcania.			
	Wymień olej i nasmaruj elementy elastomerowe.			
Sztycy siodełkowa z amortyzacją	Konserwacja.			
	Sprawdź luz.			
Obręcze w hamulcach szczękowych	Kontrola i, w razie potrzeby, wymiana okładzin.	Najpóźniej po zużyciu drugiej części okładziny hamulcowej.		
Oś suportu	Sprawdź luz.			
	Ponowne smarowanie.			
Łańcuch	Sprawdź i nasmaruj.			
	Sprawdź i wymień.	Po 800 km.		
Zestawy łańcuchowe	Kontrola i dokręcanie.			
Koła / szprychy	Sprawdź obrót koła i napięcie szprych.			
Zestaw sterowy	Kontrola zestawu sterowego.			
	Ponowne smarowanie.			
Powierzchnie metalowe	Konserwacja.	Co najmniej raz na sześć miesięcy.		
Piasty	Kontrola łożysk.			
	Ponowne smarowanie.			
Pedały	Kontrola łożysk.			
	Smarowanie, czyszczenie mechanizmu mocującego.			

Część	Konieczne działanie	Przed każdą wycieczką	Miesięcznie	Rocznie
Sztycy siodełkowa / Mostek	Kontrola śrub mocujących.			
Przerzutka tylna / Przerzutka	Czyszczenie, smarowanie.			
Mechanizm szybkiego zwalniania / Oś przelotowa	Sprawdzenie działania.			
Nakrętki i śruby	Sprawdzenie i dokręcenie.			
Szprychy	Kontrola napięcia.			
Mostek / Sztycy siodełka	Demontaż i nałożenie nowej pasty montażowej.			
Układ hamulcowy / Hamulce	Demontaż i smarowanie.			
Elementy układu wspomagania elektrycznego	Sprawdź połączenia.			
	Sprawdź, czy nie ma zabrudzeń.			

- Jeśli masz odpowiednie umiejętności, doświadczenie i dysponujesz odpowiednimi narzędziami, nie musisz oddawać roweru do serwisu. W przypadku wykrycia problemów natychmiast podejmij działania naprawcze. Jeśli masz wątpliwości lub pytania, skontaktuj się z firmą BH.
- Opisane powyżej czynności mogą być wykonywane wyłącznie przez zaufanego specjalistę od naprawy rowerów.

CZĘŚCI ZAMIENNE

Aby zapewnić optymalną wydajność roweru i najwyższy poziom bezpieczeństwa, należy stosować oryginalne części. Niezastosowanie oryginalnych części może spowodować uszkodzenia, które nie są objęte gwarancją.

Najczęściej wymienianymi częściami zamiennymi są elementy podatne na zużycie. Najczęściej są to opony, dętki, klocki hamulcowe, hamulce tarczowe i klocki hamulcowe, a także felgi, jeśli stanowią one część zespołu hamulcowego, reflektory, światła pozycyjne, baterie i akumulatory.

- OPONY:** Należy je wymieniać na opony tego samego typu. Należy sprawdzić oznaczenie na zewnętrznej powierzchni opony (norma ETRTO). Należy pamiętać, że stosowanie opony o średnicy zewnętrznej większej niż zalecana może spowodować, że podczas skręcania kierownicą czubek stopy dotknie przedniego koła lub tylnej osłony koła. Rowerzysta może stracić kontrolę nad rowerem i ulec wypadkowi o poważnych konsekwencjach. Może to również wystąpić w przypadku wymiany mechanizmu korbowego na dłuższy.
- DĘTKI:** Należy je wymienić na dętki odpowiedniego typu, dostosowane do rodzaju opony. Należy zapoznać się z informacjami umieszczonymi na zewnętrznej powierzchni dętki (norma ETRTO).
- HAMULCE TARCZOWE I KLOCKI HAMULCOWE:** Postępuj zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez producenta.
- REFLEKTORY I ŚWIATŁA POZYCYJNE:** Wymień żarówkę na żarówkę tego samego typu. Sprawdź oznaczenie na metalowej części.

- **ŁAŃCUCH, KOŁO ZĘBATE I TARCZE ŁAŃCUCHOWE:** Należy postępować zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez producenta.
- **BATERIE I AKUMULATORY:** Wymień na tego samego typu. Sprawdź oznaczenie na obudowie.



Należy pamiętać, że stosowanie części innych niż oryginalne może spowodować uszkodzenia nieobjęte gwarancją.

PO UPADKU, UDERZENIU LUB ZDERZENIU

Jeśli ulegniesz upadkowi, uderzeniu lub zderzeniu, najpierw upewnij się, że możesz bezpiecznie kontynuować jazdę. Nie korzystaj z roweru, jeśli jesteś ranny, a w razie potrzeby poproś o pomoc medyczną.

Jeśli możesz kontynuować jazdę, sprawdź rower, aby upewnić się, że jest w idealnym stanie technicznym:

- Sprawdź, czy koła są dobrze zamocowane, a obręcze znajdują się pośrodku ramy i widelca. Obracaj kołami. Jeśli nie da się ich wycentrować na miejscu z powodu zbyt małej szczeliny, odsuń hamulce od obręczy, aby mogła się swobodnie poruszać.



W takim przypadku należy pamiętać, że skuteczność hamowania będzie mniejsza.

- Sprawdź, czy kierownica lub przednia część ramy nie są wygięte lub pęknięte. Sprawdź, czy przednia część jest dobrze osadzona na widelcu, trzymając przednie koło mocno między nogami i próbując obrócić kierownicę względem przedniego koła.
- Sprawdź, czy łańcuch jest prawidłowo zamontowany. Jeśli rower upadł na stronę napędu, sprawdź, czy działa prawidłowo. Poproś o pomoc, aby ustawić rower na siodełku i zmienić biegi. Gdy łańcuch znajdzie się na największej zębatce, sprawdź odległość między zębatką a szprychami. Jeśli zębatka lub wspornik są wygięte, zębatka może zaczepić się o szprychy – niebezpieczeństwo upadku! Zębatka, tylne koło lub rama mogą ulec uszkodzeniu. Sprawdź przerzutkę. Jeśli uległa przesunięciu, łańcuch może spaść z zębatki. Przekładnia roweru będzie działać mniej efektywnie (zobacz również sekcję „Trakcja”).
- Sprawdź siodełko, górną rurę lub obudowę suportu, aby upewnić się, że nie ma żadnych uszkodzeń.
- Lekko unieś rower i pozwól mu opaść na ziemię. Jeśli słysząc jakieś odgłosy, sprawdź, czy w rowerze nie ma poluzowanych śrub.
- Ponownie obejrzyj cały rower, sprawdzając, czy nie ma wygiętych elementów, zużytej powłoki lub pęknięć.
- Jeśli podczas kontroli nie wykryto żadnych problemów, można ponownie ostrożnie wyruszyć w trasę. Nie należy gwałtownie hamować ani przyspieszać, ani pedałowować podczas podjazdu pod górę. W razie wątpliwości należy poczekać na samochód, który zabierze rowerzystę, zamiast ryzykować wypadek. Po powrocie do domu należy ponownie dokładnie sprawdzić rower. Jeśli nadal masz wątpliwości lub pytania, skontaktuj się z najbliższym warsztatem BH!



Wygiętych elementów aluminiowych nie wolno prostować, tzn. nie wolno ich naprawiać. Nawet po takiej naprawie istnieje wysokie ryzyko pęknięcia, zwłaszcza w przypadku widelca, kierownicy, przedniej części, mechanizmów korbowych i pedałów. Dla większego bezpieczeństwa należy je wymienić.

04 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

MAKSYMALNY ROZMIAR OPONY

Jeśli zamontujesz w rowerze oponę o innym rozmiarze, sprawdź i upewnij się, że między oponą a innymi elementami ramy i widelca jest co najmniej 6 mm odstępu.

MINIMALNA I MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ WSUNĘCIA SZTYCY SIODŁOWEJ

Nieprzestrzeganie podanych w niniejszej instrukcji minimalnych i maksymalnych wymiarów włożenia sztycy siodełkowej może spowodować powstanie efektu dźwigni na ramie. Wywierany nacisk może doprowadzić do uszkodzenia ramy i spowodować poważne wypadki. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku nieprzestrzegania tych wskazówek.

MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ WIDELCA (OD OSI DO KORONY)

Należy przestrzegać maksymalnej długości między osią widelca a dolną częścią rury sterowej (od osi do korony). Nieprzestrzeganie tej maksymalnej długości może spowodować uszkodzenie ramy w wyniku obciążenia przekraczającego jej parametry konstrukcyjne, co może prowadzić do poważnych wypadków.

MAKSYMALNA LICZBA PODKŁADEK UKŁADU KIEROWNICZEGO

Niniejsza instrukcja określa maksymalną liczbę podkładek dystansowych układu kierowniczego, które można zamontować pod trzonkiem. Nieprzestrzeganie tej maksymalnej liczby może spowodować uszkodzenie materiałów w wyniku obciążenia przekraczającego wartości, dla których zostały one zaprojektowane, a także może doprowadzić do poważnych wypadków.

POŁOŻENIE WRZECIONA W RURZE WIDELCA

Nad mostkiem nie wolno montować żadnych podkładek dystansowych układu kierowniczego. W przeciwnym razie materiały mogą ulec uszkodzeniu w wyniku obciążenia większego niż to, do którego zostały zaprojektowane, co może spowodować poważne wypadki.

PRZEZNACZENIE

Każdy rower został zaprojektowany z myślą o konkretnym przeznaczeniu. Modele opisane w niniejszej instrukcji spełniają wymagania związane z ich przeznaczeniem:

EA627: Sport, mieszane zastosowanie obejmujące jazdę w terenie, po szlakach i po drogach.

EA627, EA517, EA507, EA417, EA407, EA317: Przeznaczone do jazdy miejskiej.

05 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z SYSTEMU WSPOMAGANIA ELEKTRYCZNEGO

PIELĘGNACJA I INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA ELEMENTÓW ELEKTRYCZNYCH I AKUMULATORÓW

Wszystkie produkty i części marki BH zostały zaprojektowane tak, aby były odporne na rozpryski cieczy i deszcz. Jednak niektóre czynności mogą spowodować uszkodzenie części i zwarcia. Nie należy wykonywać następujących czynności:

- Myć rower za pomocą urządzeń ciśnieniowych.
- Używać roweru w niekorzystnych warunkach pogodowych.
- Przewozić rower na dachu pojazdu podczas deszczu.
- Narażać akumulatorów na działanie bardzo wysokich temperatur. Jeśli temperatura przekroczy 70°C, może to spowodować wycieki i stwarzać ryzyko pożaru.
- Nie przestrzegać zaleceń dotyczących temperatury pracy, przechowywania i zakresu ładowania roweru.

ZALECENIA DOTYCZĄCE MAKSYMALNEGO WYDŁUŻENIA ŻYWOTNOŚCI AKUMULATORA

Aby maksymalnie wydłużyć żywotność akumulatora, zalecamy:

- Ładuj akumulator na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Upewnij się, że akumulator nie jest narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Upewnij się, że w pobliżu nie ma dzieci ani zwierząt domowych.
- Upewnij się, że nie ma deszczu ani wilgoci.
- Miejsce musi być dobrze wentylowane i suche.
- Temperatura musi wynosić od 15 do 25°C.
- Nie należy używać akumulatora, gdy poziom naładowania jest niższy niż 10%. Niższy poziom naładowania może skrócić żywotność ogniwa.



Wszelkie nieuprawnione ingerencje w elementy instalacji elektrycznej mogą spowodować poważne wypadki i spowodują utratę gwarancji.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA AKUMULATORÓW

Niewłaściwe użytkowanie akumulatorów może spowodować uszkodzenia i poważne wypadki. Aby temu zapobiec, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Zawsze używaj oryginalnej ładowarki.
- Nigdy nie pozostawiaj akumulatora w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie podgrzewaj akumulatora ani nie wrzucaj go do ognia.

- Należy zapobiegać kontaktowi zacisków akumulatora z metalowymi przedmiotami.
- Nie zanurzaj akumulatora w wodzie i chroń go przed rozpryskami oraz wilgocią.
- Nie uderzaj w akumulator ani nie wierć w nim otworów.
- W razie wycieku należy upewnić się, że płyn z akumulatora nie dostanie się na dłoń ani do oczu.
- Nie używaj akumulatora, jeśli widoczne są zewnętrzne oznaki uszkodzenia.
- Akumulator należy czyścić wyłącznie suchą lub lekko wilgotną szmatką.

NIEODPOWIEDNIE WARUNKI ŁADOWANIA I ROZŁADOWANIA ORAZ ROZWIĄZANIA

Opisane poniżej warunki wysokich i niskich temperatur mogą spowodować, że podczas ładowania akumulator przejdzie w tryb czuwania lub uśpienia, nie osiągając pełnego naładowania.

- **Zimowy tryb uśpienia podczas rozładowywania lub DUT (Discharge Under Temperature):** Rozładowywanie akumulatora przejdzie w tryb głębokiego uśpienia, jeśli temperatura spadnie poniżej -20°C, co spowoduje wyłączenie systemu wspomagania pedałowania i zabezpieczy akumulator. W takich przypadkach tryb uśpienia zostanie automatycznie wyłączony, gdy temperatura akumulatora przekroczy -20°C.
- **Zimowy tryb uśpienia ładowania (CUT – ładowanie w niskiej temperaturze):** Ładowanie akumulatora przejdzie w tryb uśpienia, jeśli temperatura spadnie poniżej 0°C. Jeśli ładowanie się rozpocznie, a temperatura spadnie poniżej tego poziomu z powodu nocnego ochłodzenia lub innych czynników, ładowanie zostanie zatrzymane, a tryb uśpienia zostanie aktywowany w celu ochrony akumulatora. W takich przypadkach tryb uśpienia zostanie automatycznie wyłączony, gdy temperatura akumulatora przekroczy 0°C.
- **Zakłócenia w telewizorach/radiach/komputerach:** Ładowanie w pobliżu telewizorów, radioodbiorników lub podobnych urządzeń może powodować wyładowania elektrostatyczne, migotanie obrazu i inne zakłócenia. Jeśli tak się stanie, należy ładować akumulator z dala od telewizora lub radia (np. w innym pomieszczeniu).

RECYKLING

Baterie litowo-jonowe nadają się do recyklingu, ale mogą stanowić zagrożenie dla środowiska, jeśli po zakończeniu okresu użytkowania nie zostaną odpowiednio zutylizowane. Po zakończeniu okresu użytkowania należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- Należy posortować i poddać recyklingowi każdy element elektryczny w miejscu przeznaczonym do zrównoważonego recyklingu takich części.
- Należy sprawdzić i upewnić się, że przestrzegane są obowiązujące w danym kraju przepisy dotyczące akumulatorów.

SILNIK

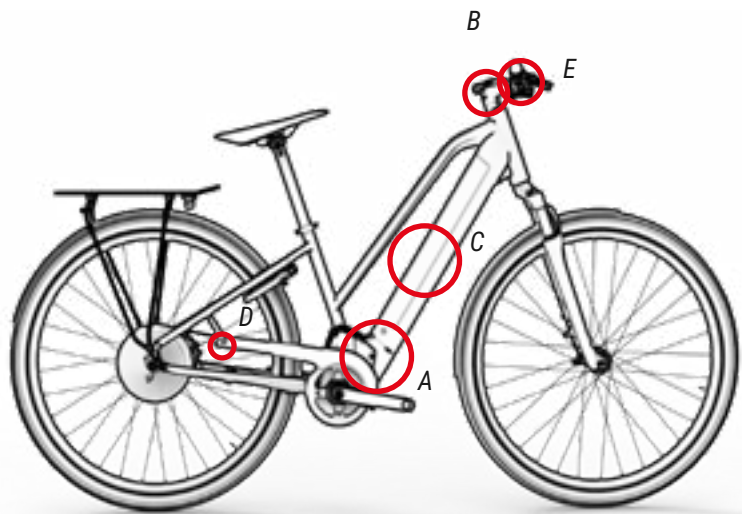
Silnik prądu stałego znajduje się na osi suportu. Żywotność silnika zależy od sposobu użytkowania, podobnie jak w przypadku każdej innej części roweru. W normalnych warunkach silnik może działać od 10 do 20 lat lub przejechać do 100 000 km.

06 DZIAŁANIE SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA

ELEMENTY SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA

System wspomagania pedałowania BH Bikes składa się z następujących elementów:

- **A.** Silnik, który napędza rower.
- **B.** Panel **sterowania** (EPAC DISPLAY), który między innymi umożliwia wybór trybu wspomagania.
- **C.** Akumulator zasilający silnik, który może być umieszczony w różnych miejscach.
- **D.** Czujnik **momentu obrotowego**, który odczytuje siłę wywieraną przez użytkownika na pedał.
- **E.** Wyświetlacz (EPAC DISPLAY), który pokazuje istotne informacje o systemie.



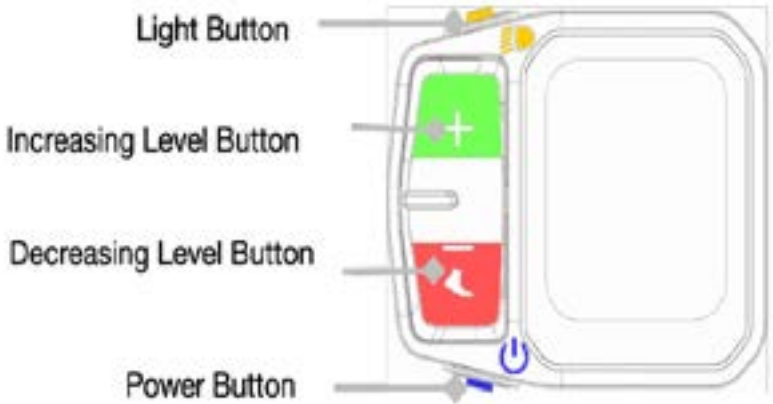
SYSTEM WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA

System wspomagania pedałowania został zaprojektowany tak, aby zapewnić optymalną moc wspomagania. Zapewnia on wspomaganie w standardowym zakresie, w oparciu o takie czynniki, jak siła pedałowania, prędkość roweru oraz przełożenie. System nie zapewnia wspomagania w następujących sytuacjach:

- Gdy panel sterowania jest wyłączony.
- Podczas jazdy z prędkością 25 km/h lub większą.
- Gdy rowerzysta nie pedałuje, a przy prędkości 6 km/h zwolniona jest dźwignia gazu.
- Gdy poziom naładowania akumulatora jest zerowy.
- Gdy wybrany tryb wspomagania to 0% wspomagania.

ELEMENTY PANELU STEROWANIA

X-Remote (ogólny panel sterowania) znajduje się po lewej stronie kierownicy, obok uchwytu. Panel sterowania składa się z 4 części:

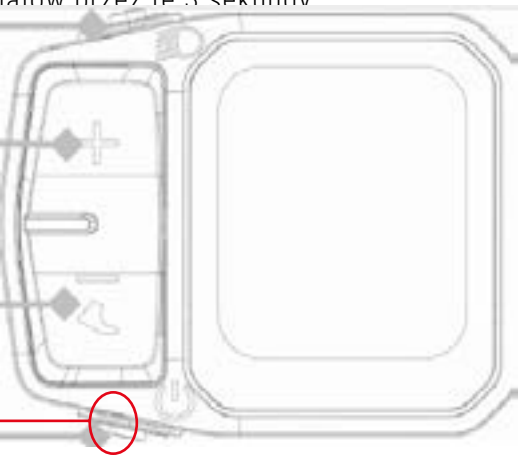


WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE SYSTEMU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA

System wspomagania pedałowania włącza się za pomocą wyświetlacza EPAC (centralny panel sterowania). Znajduje się on obok lewego uchwytu na kierownicy. Aby uruchomić system, należy nacisnąć przycisk zasilania. Wyświetlacz EPAC włączy się, pokazując aktualny tryb wspomagania pedałowania. Jeśli akumulator został wyjęty z ramy i ponownie umieszczony na swoim miejscu, system również się włączy, uruchamiając wyświetlacz (patrz sekcja „Odblokowywanie i wyjmowanie akumulatora”).

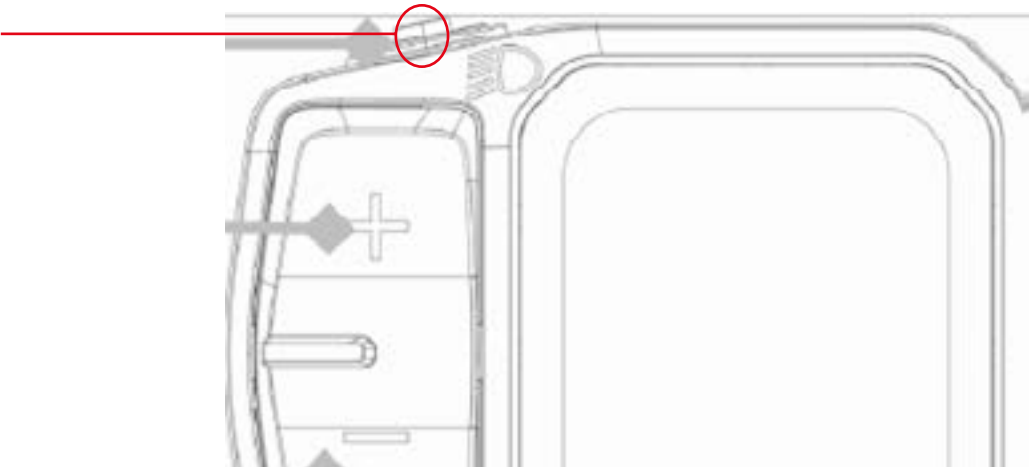
Aby wyłączyć system wspomagania pedałowania, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy. Ekran wyłączy się, a system przejdzie w stan spoczynku.

- ⚠ Po włączeniu systemu upewnij się, że nie rozpoczynasz jazdy bez sprawdzenia trybu wspomagania. Domyślnie system uruchamia się w trybie wspomagania wybranym przed ostatnim wyłączeniem.
- ⚠ Po włączeniu systemu odczekaj 3 sekundy, zanim zaczniesz naciskać na pedały. W ciągu tych 3 sekund system wspomagania uruchamia się i kalibruje czujnik momentu obrotowego. W przeciwnym razie, jeśli naciskasz pedały przed upływem tego czasu, może to zmniejszyć skuteczność systemu wspomagania, a na ekranie może nawet pojawić się błąd 14 (zobacz sekcję „Kody błędów”). Aby to naprawić, należy ponownie uruchomić system, nie naciskając pedałów przez te 3 sekundy.



WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ŚWIATEŁ ROWEROWYCH

W modelach wyposażonych w system oświetlenia zasilany bateryjnie, naciśnięcie i przytrzymanie przycisku LIGHT powoduje włączenie lub wyłączenie świateł.

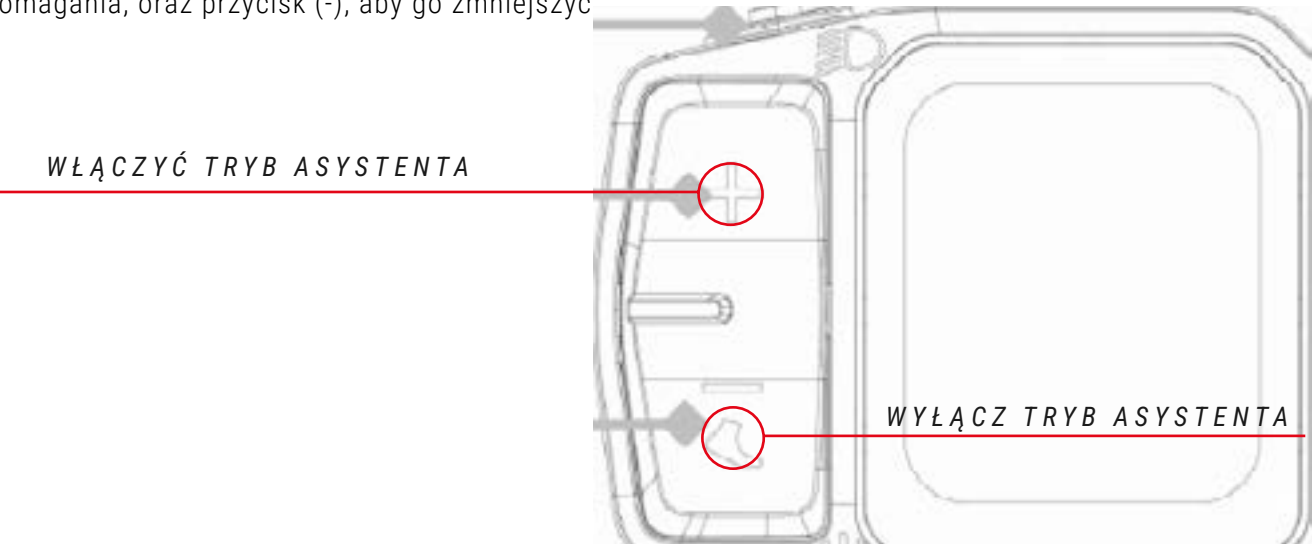


WYBIERANIE TRYBU WSPOMAGANIA PEDAŁOWANIA

System oferuje następujące tryby wspomagania pedałowania:

- **Boost:** Oznaczony kolorem **czerwonym**. Używaj, gdy chcesz uzyskać maksymalną moc z systemu.
- **Sport:** Oznaczony kolorem **pomarańczowym**. Należy go używać podczas pokonywania trudnych wzniesień.
- **Eco+:** Oznaczony kolorem **niebieskim**. Należy go używać, gdy zależy nam na bardziej komfortowej jeździe, np. podczas pokonywania stromego wzniesienia.
- **Eco:** Oznaczony kolorem **zielonym**. Należy go używać, gdy chcesz przejechać jak najdalszą trasę.
- **Brak wspomagania:** oznaczony kolorem **białym**. Należy używać, gdy chcesz jechać bez wspomagania. Możesz nadal korzystać z pozostałych funkcji panelu sterowania.

Aby przełączać się między trybami wspomagania, użytkownik musi nacisnąć przycisk (+), aby zwiększyć poziom wspomagania, oraz przycisk (-), aby go zmniejszyć



Aby wydłużyć żywotność akumulatora i zapobiec jego całkowitemu rozładowaniu, które może spowodować jego uszkodzenie, tryby wspomagania są ograniczane w zależności od stanu naładowania akumulatora:

- Poziom naładowania akumulatora powyżej 20%: dostępny jest 100% najwyższego poziomu wspomagania.
- Poziom naładowania akumulatora od 10% do 20%: poziom wspomagania ograniczony do 50% najwyższego poziomu wspomagania.
- Poziom naładowania akumulatora od 5% do 10%: poziom wspomagania ograniczony do 25% najwyższego poziomu wspomagania.
- Poziom naładowania akumulatora od 1% do 5%: wspomaganie jest wyłączone. Można włączyć jedynie światła.

TRYB POMOCY W PRZEMIESZCZANIU SIĘ

Tryb wspomagania chodzenia ułatwia użytkownikowi przemieszczanie się z rowerem pieszo. Aby włączyć ten tryb, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „-” na panelu sterowania (nie ma znaczenia, jaki tryb wspomagania jest wybrany w momencie naciśnięcia przycisku „-”). Aby wyjść z tego trybu, należy zwolnić przycisk „-”.

ROZPOCZĘCIE PEDAŁOWANIA

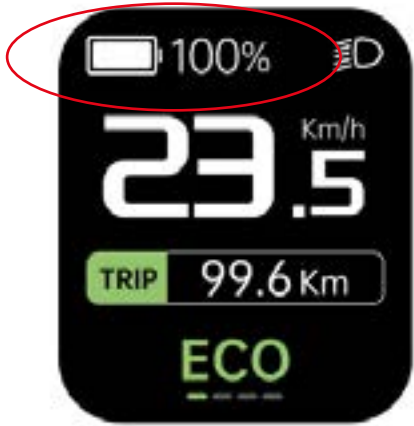
Zanim oprzesz stopy na pedałach, musisz usiąść na siodelku i mocno trzymać kierownicę. Należy zachować szczególną ostrożność, jeśli zaczynasz pedałować w trybie wysokiego wspomagania, ponieważ silnik zareaguje maksymalnym przyspieszeniem i możesz stracić kontrolę nad rowerem. Aby ułatwić przyspieszenie, silnik zapewnia dodatkowy początkowy impuls, gdy tylko zaczniesz pedałować. Dlatego do wprowadzenia roweru w ruch potrzebna jest minimalna siła, co pozwala szybko i bezpiecznie włączyć się do ruchu.

- ⚠ Rozpocznij pedałowanie na niskim przełożeniu (wyższe biegi) i w trybie niskiego wspomagania. Zapewnia to nie tylko większą kontrolę i bezpieczeństwo podczas jazdy, ale także mniejsze zużycie energii, a tym samym większy zasięg. Rozpoczęcie pedałowania w trybie wyższego wspomagania może stanowić zagrożenie dla użytkownika.
- ⚠ Gdy użytkownik pcha rower, idąc obok niego, musi upewnić się, że system jest wyłączony.

WYŚWIETLANIE POZIOMU NAŁADOWANIA AKUMULATORA

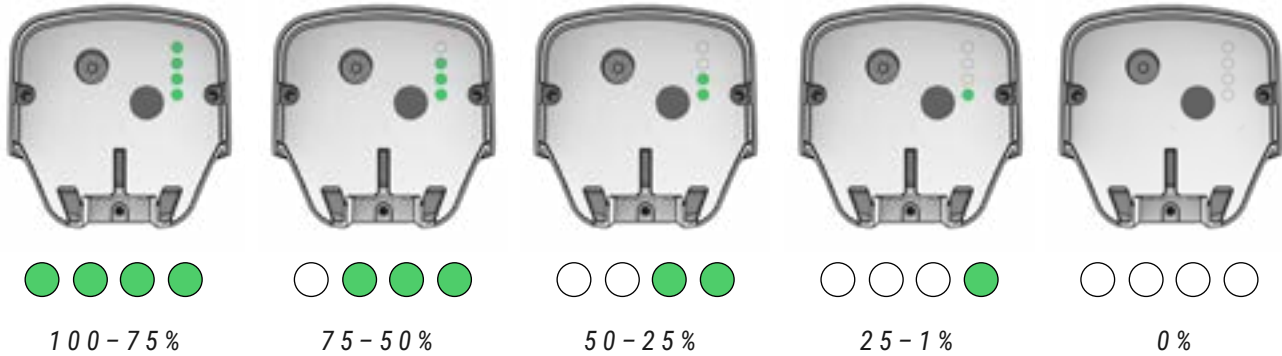
Po naładowaniu do 100% zasięg może wynosić do 130 km. Poziom naładowania akumulatora można wyświetlić na dwa sposoby: na wyświetlaczu lub na wyjmowanym akumulatorze. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora we wszystkich przypadkach pokazuje szacowaną pozostałą pojemność akumulatora:

- Wyświetlacz X:** w lewym górnym rogu wyświetlacza widoczna jest ikona akumulatora wraz z procentowym poziomem naładowania:



⚠ Zasięg systemu będzie się różnić w zależności od następujących warunków jazdy, między innymi: częste ruszanie i zatrzymywanie się, przełożenie skrzyni biegów, liczne strome podjazdy, zła nawierzchnia drogi, przewożenie ciężkich ładunków, silny wiatr wiejący w stronę rowerzysty, niskie temperatury, zużycie akumulatora, korzystanie z wbudowanego systemu oświetlenia, nieprawidłowe ciśnienie w oponach oraz ustawienia łańcucha lub hamulców.

- Akumulator:** akumulator jest wyposażony w 5 diod LED, jak pokazano na zdjęciu. Wskazują one poziom naładowania akumulatora w zależności od tego, czy diody są włączone, czy wyłączone. Aby włączyć diody LED, należy nacisnąć przycisk zasilania na akumulatorze:



AKUMULATOR I ŁADOWARKA

Akumulator, w który wyposażony jest Twój rower BH, zawiera ogniwa litowo-jonowe i stanowi najbardziej zaawansowaną technologię pod względem gęstości energii (energia zmagazynowana na kilogram masy i na ^{cm³} objętości).

Akumulatory litowo-jonowe charakteryzują się następującymi cechami:

- Ich wydajność spada w warunkach ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur.
- Dodatkową cechą akumulatorów litowo-jonowych BH jest brak „efektu pamięci” oraz brak negatywnego wpływu niepełnego rozładowania.
- W miarę użytkowania akumulator traci ładunek w sposób naturalny i stopniowy. Akumulator można całkowicie rozładować (100%) około 500 razy, przy czym maksymalne pogorszenie jego wydajności wynosi 20%. W przypadku częściowego rozładowania liczy się tylko rozładowana część. Na przykład, jeśli ładujesz akumulator za każdym razem, gdy poziom naładowania spadnie o 25%, będziesz w stanie naładować go do 100% jego początkowej pojemności 2 000 razy. Krótko mówiąc, gwarantowana żywotność akumulatora przy maksymalnym spadku wydajności wynoszącym 20% wynosi co najmniej 20 000 km.

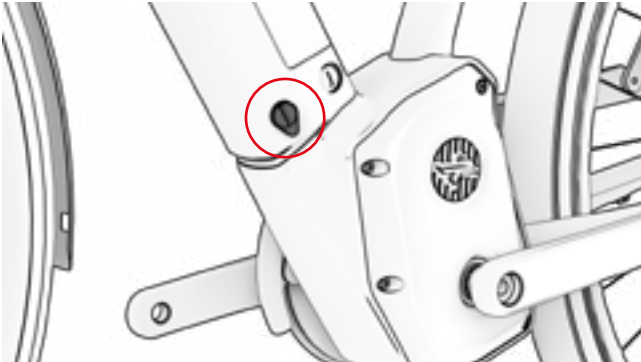
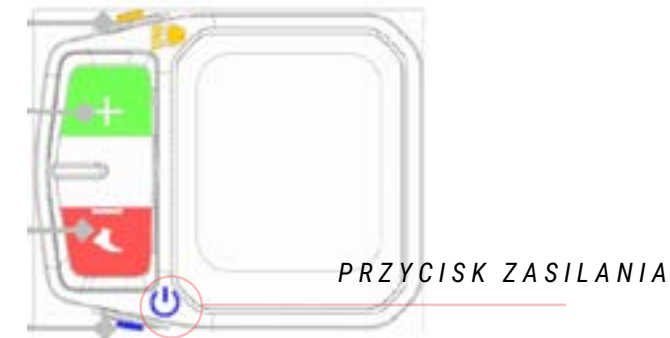
POZIOM NAŁADOWANIA AKUMULATORA

Dzięki zaawansowanej technologii litowo-jonowej nie ma potrzeby czekania na całkowite rozładowanie akumulatora przed podłączeniem go do ładowarki. Podobnie nie jest konieczne ładowanie go do 100% przed ponownym użyciem. Należy jednak pamiętać, że w celu osiągnięcia maksymalnego zasięgu zaleca się pełne naładowanie.

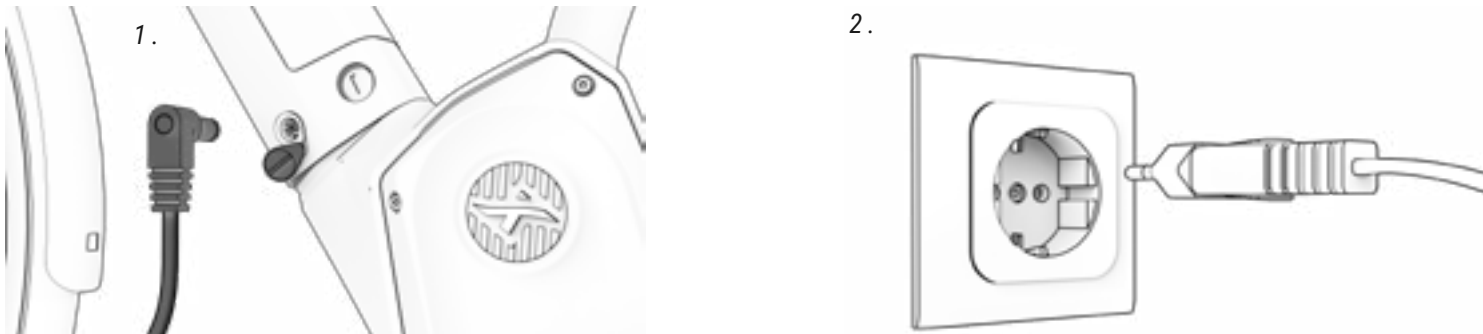
Akumulator można ładować zarówno zamontowany na rowerze, jak i po wyjęciu z ramy. Poniżej opisano kroki, które należy wykonać, aby prawidłowo naładować akumulator w obu przypadkach:

ŁADOWANIE AKUMULATORA WEWNĄTRZ RAMY.

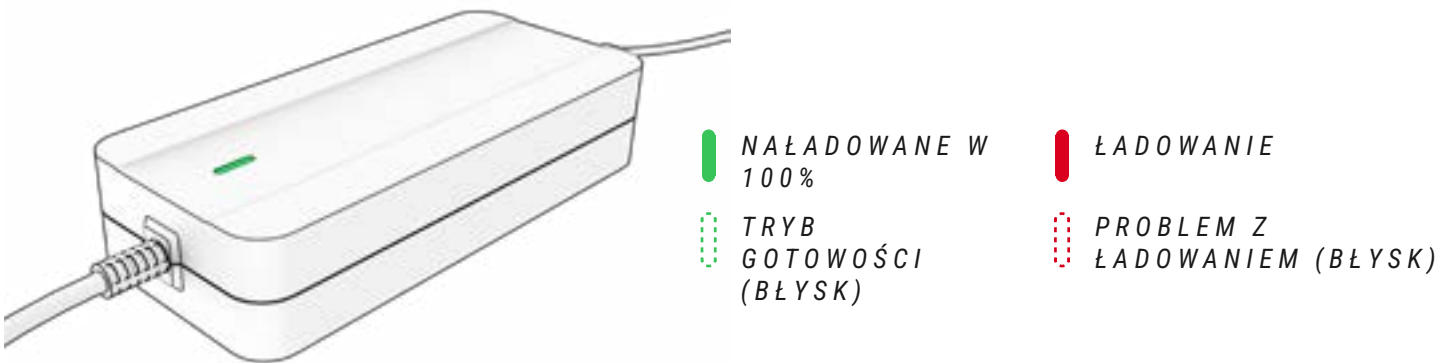
1. WŁĄCZ WYŚWIETLACZ. URZĄDZENIE NIE BĘDZIE SIĘ ŁADOWAĆ, JEŚLI WYŚWIETLACZ JEST WYŁĄCZONY.
2. OTWÓRZ POKRYWĘ GNIAZDA ŁADOWANIA ZNAJDUJĄCĄ SIĘ W LEWYM DOLNYM ROGU OBUDOWY.



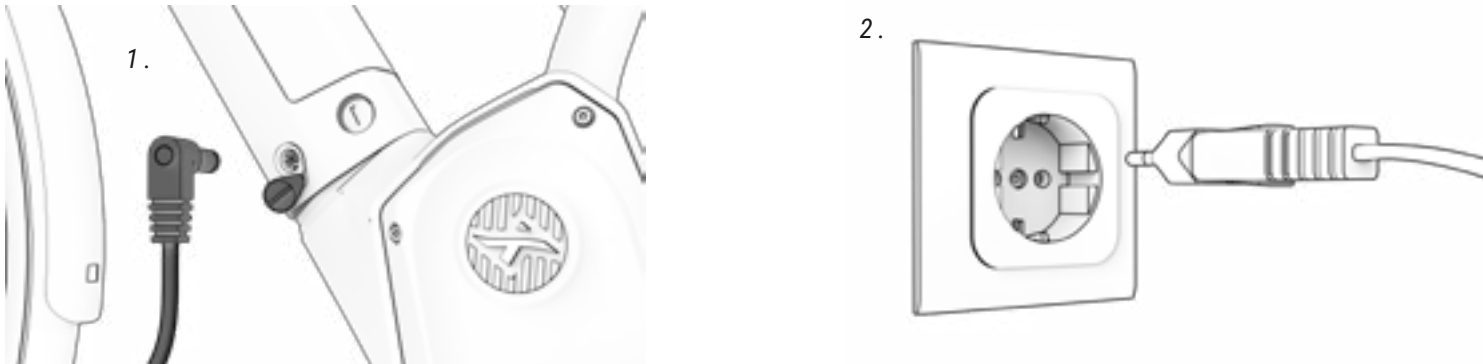
3. NAJPIERW PODŁĄCZ AKUMULATOR, A POTEM WŁĄCZ URZĄDZENIE DO GNIAZDA ELEKTRYCZNEGO.



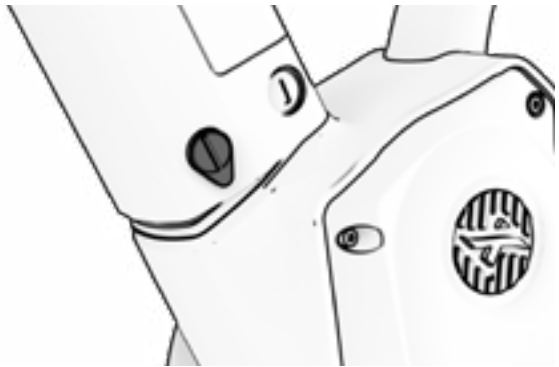
4. SPRAWDŹ STAN NAŁADOWANIA I BŁĘDY.



5. ZAWSZE NAJPIERW ODŁĄCZ ŁADOWARKĘ AKUMULATORA, A DOPIERO POTEM WYJMIJ WTYCZKĘ Z GNIAZDA ZASILANIA.

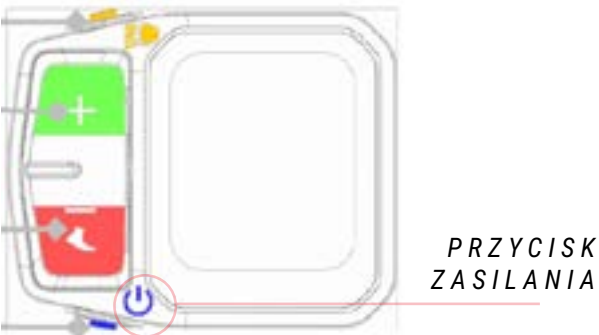


6. OSTROŻNIE ZAMKNIJ KLAPKĘ OTWORU ŁADOWANIA, UPEWNIAJĄC SIĘ, ŻE DO ŚRODKA NIE WNIESIE SIĘ BRUD ANI WODA.

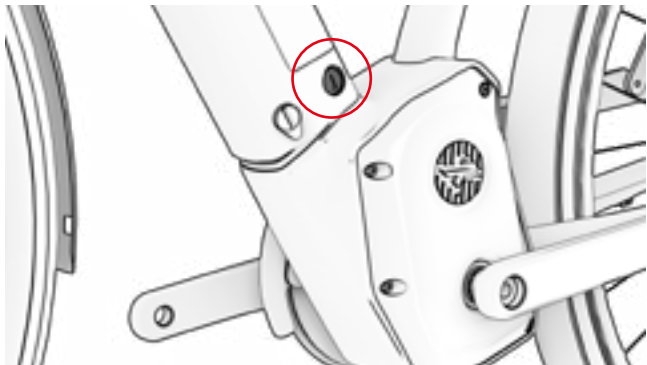


ŁADOWANIE AKUMULATORA POZA RAMĄ.

1. WYŁĄCZ WYŚWIETLACZ.



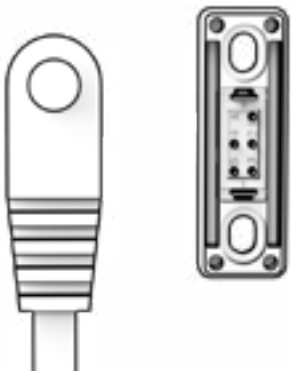
2. OTWÓRZ ZATRZASK W LEWYM DOLNYM ROGU OBUDOWY, ABY WYJĄĆ BATERIĘ.



3. PRZED CAŁKOWITYM WYJĘCIEM AKUMULATORA NALEŻY PODNIEŚĆ GO OD SPODU, TAK ABY OBRACAŁ SIĘ WOKÓŁ GÓRNEJ CZĘŚCI.



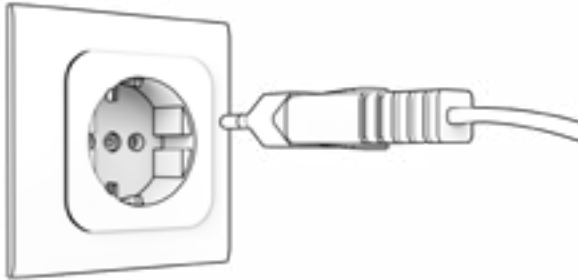
4. PODŁĄCZ ADAPTER DO ŁADOWARKI, ABY MOŻNA BYŁO PODŁĄCZYĆ GO DO AKUMULATORA.



5. NAJPIERW PODŁĄCZ AKUMULATOR, A POTEM PODŁĄCZ URZĄDZENIE DO GNIAZDA ZASILANIA.



2.



6. SPRAWDŹ STAN NAŁADOWANIA I BŁĘDY.



■ NAŁADOWANE
W 100%

□ TRYB
GOTOWOŚCI
(BŁYSK)

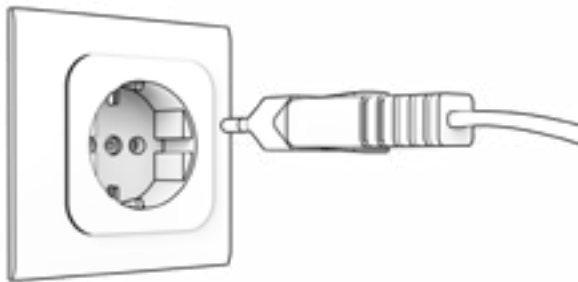
■ ŁADOWANIE

□ PROBLEM Z
ŁADOWANIEM (BŁYSK)

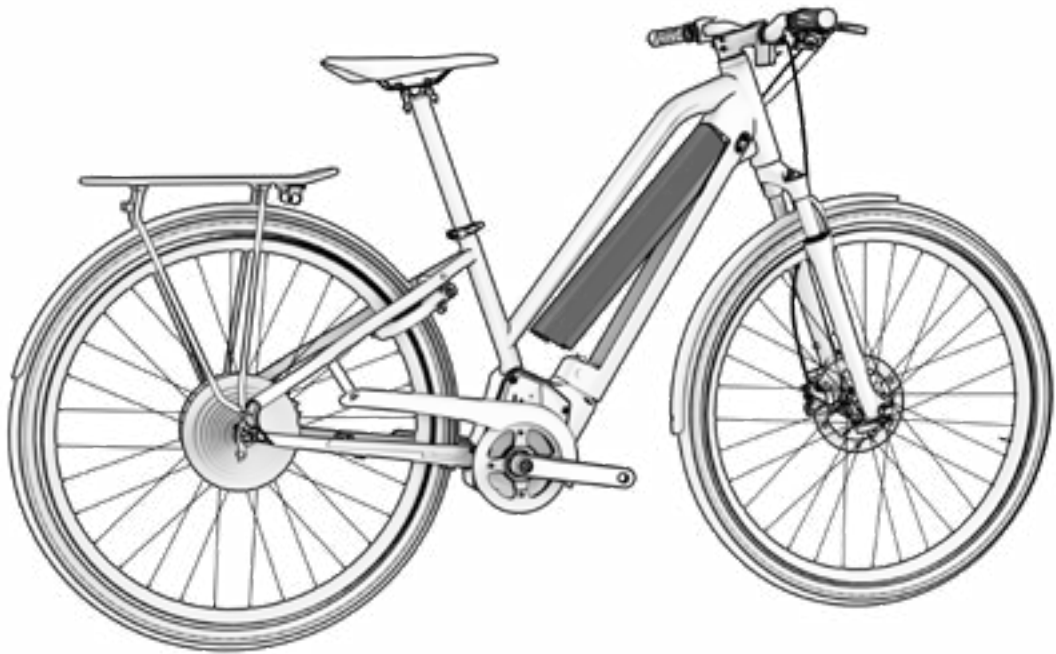
7. ZAWSZE NAJPIERW ODŁĄCZ ŁADOWARKĘ AKUMULATORA, A DOPIERO POTEM WYJMIJ WTYCZKĘ Z GNIAZDA ELEKTRYCZNEGO.



2.



8. WŁÓŻ AKUMULATOR DO RAMY, WKŁADAJĄC GO NAJPIERW DO GÓRNEJ CZĘŚCI RAMY. OBRAĆ GO W TYM MIEJSCU, AŻ ZASUNIE SIĘ DO DOLNEJ CZĘŚCI.



- ⚠ Nigdy nie ładuj ani nie używaj uszkodzonego akumulatora.
 - ⚠ Należy uważać, aby nie dotykać ładowarki podczas ładowania. Może być gorąca, zwłaszcza w wysokich temperaturach otoczenia.
 - ⚠ Jeśli podczas ładowania akumulatora wystąpi usterka, należy wyciągnąć wtyczkę zasilającą ładowarki z gniazdka i poczekać, aż akumulator ostygnie.
 - ⚠ Nigdy nie dotykaj wtyczki zasilającej, wtyczki ładowarki ani styków mokrymi rękami.
 - ⚠ Przed umieszczeniem akumulatora w rowerze upewnij się, że na jego stykach nie ma żadnych ciał obcych.
 - ⚠ Nie podłączaj wtyczki zasilającej ładowarki do akumulatora ani do gniazda ładowania w rowerze, jeśli jest mokra lub wilgotna. Upewnij się, że podłączasz wtyczkę zasilającą tylko wtedy, gdy akumulator lub gniazdo ładowania w rowerze są całkowicie suche.
 - ⚠ Nie należy wywierać nadmiernej siły na wtyczkę zasilającą ani ciągnąć za kabel, gdy wtyczka zasilająca jest podłączona do akumulatora.
 - ⚠ Wyłącz system wspomagania pedałowania przed wyjęciem akumulatora z roweru.
- Akumulator należy wyjąć obiema rękami, zwracając szczególną uwagę, aby go nie upuścić. Upuszczenie akumulatora na stopę może spowodować obrażenia i uszkodzenie akumulatora.

TRYBY OSZCZĘDZANIA ENERGII

Akumulator został zaprojektowany z myślą o zapewnieniu długiej żywotności. Jest to możliwe dzięki trybom oszczędzania energii, które zapobiegają nieefektywnemu zużyciu akumulatora:

- **Tryb transportowy:** Aby zminimalizować zużycie energii podczas transportu roweru z fabryki do sklepu, akumulator znajduje się w trybie transportowym. Użytkownik może ostatecznie wyłączyć ten tryb, ładując akumulator do 100% przed pierwszym użyciem.

Jeśli akumulator nie zostanie w pełni naładowany, tryb transportowy nie wyłączy się i będzie wielokrotnie przechodził w ten tryb w celu jego ochrony. Należy pamiętać o pełnym naładowaniu akumulatora, aby ostatecznie wyłączyć tryb transportowy.

- **Tryb czuwania:** Aby zminimalizować zużycie wewnętrzne, akumulator automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Dzieje się to automatycznie, gdy system nie wykrywa ładowania, rozładowywania ani komunikacji z akumulatorem przez okres 10 minut. Na przykład tryb ten automatycznie wyłączy panel sterowania po 10 minutach bezczynności, jeśli użytkownik pozostawił go włączonym po zaparkowaniu.

Użytkownik może wyjść z trybu czuwania, po prostu włączając panel sterowania roweru.

- **Tryb głębokiego uśpienia:** Aby chronić akumulator podczas długich okresów bezczynności lub przechowywania (na przykład w okresie zimowym), akumulator automatycznie przechodzi w tryb głębokiego uśpienia. Dzieje się to automatycznie, gdy wystąpi jedna z następujących sytuacji:
 - Jeśli poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 1%, akumulator przechodzi w tryb głębokiego uśpienia po 10 minutach nieprzerwanego przebywania w trybie czuwania.
 - Jeśli poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 10%, akumulator przechodzi w tryb głębokiego uśpienia po 48 godzinach nieprzerwanego przebywania w trybie czuwania.
 - Jeśli poziom naładowania akumulatora jest poniżej 40%: tryb głębokiego uśpienia zostanie aktywowany, gdy akumulator będzie nieprzerwanie znajdował się w trybie czuwania przez 14 dni.
 - Jeśli poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 80%: tryb głębokiego uśpienia zostanie aktywowany, gdy akumulator będzie nieprzerwanie znajdował się w trybie czuwania przez 30 dni.

Użytkownik może wyjść z trybu głębokiego uśpienia, naciskając i przytrzymując przez 5 sekund przycisk SOC akumulatora (który sprawdza poziom naładowania) lub rozpoczynając ładowanie akumulatora za pomocą ładowarki. Wszystkie diody LED zamigają dwukrotnie w trybie czuwania i raz w trybie głębokiego uśpienia.

WYŚWIETLANIE INFORMACJI DODATKOWYCH NA EKRANIE

Wyświetlacz panelu sterowania umożliwia przeglądanie różnych informacji istotnych dla użytkownika. Gdy rower jest zatrzymany, naciśnięcie przycisku LIGHT powoduje zmianę informacji wyświetlanych na ekranie zgodnie z poprzednim wyborem dokonany w menu „Ustawienia”. Przyciski + i - służą do przewijania menu w górę i w dół, a przycisk LIGHT służy do wyboru lub potwierdzenia. Ponadto przytrzymanie przycisku powoduje zapisanie zmian i wyjście z menu, natomiast naciśnięcie przycisku POWER powoduje powrót do poprzedniego menu bez zapisywania zmian.



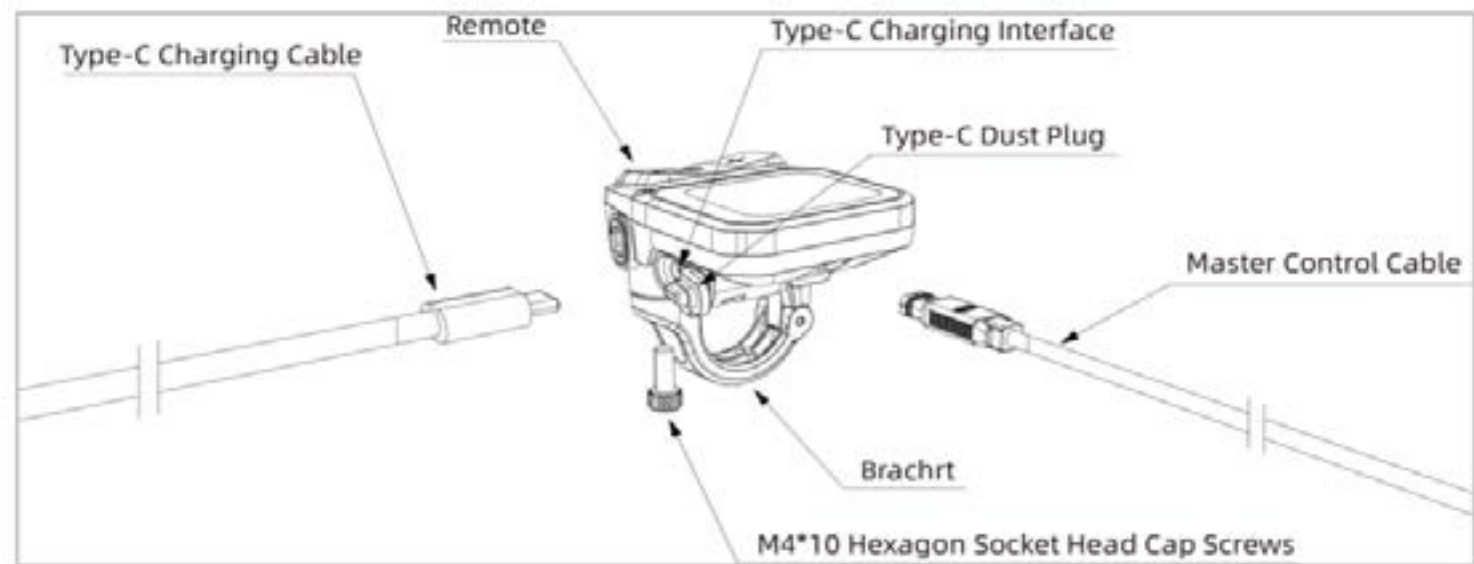
WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA AKUMULATORA

Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora pokazuje szacowaną pozostałą pojemność akumulatora.

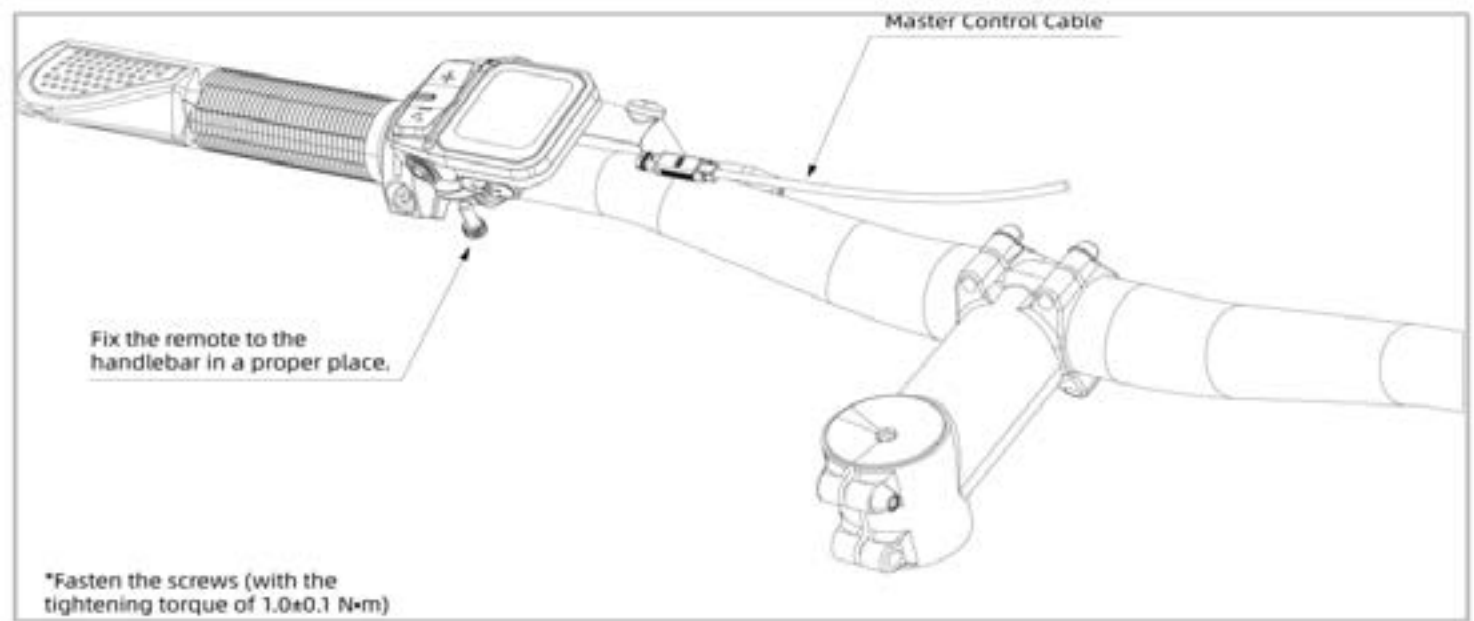
Aby przedłużyć żywotność akumulatora i zapobiec jego całkowitemu rozładowaniu, które może spowodować jego uszkodzenie, tryby wspomagania są ograniczane w zależności od stanu naładowania akumulatora:

- Poziom naładowania akumulatora powyżej 20%: dostępny jest 100% najwyższego poziomu wspomagania.
- Poziom naładowania akumulatora między 10% a 20%: poziom wspomagania ograniczony do 50% najwyższego poziomu wspomagania.
- Poziom naładowania akumulatora od 5% do 10%: poziom wspomagania ograniczony do 25% najwyższego poziomu wspomagania.
- Poziom naładowania akumulatora od 1% do 5%: wspomaganie jest wyłączone. Można włączyć jedynie światła.

ELEMENTY PRODUKTU

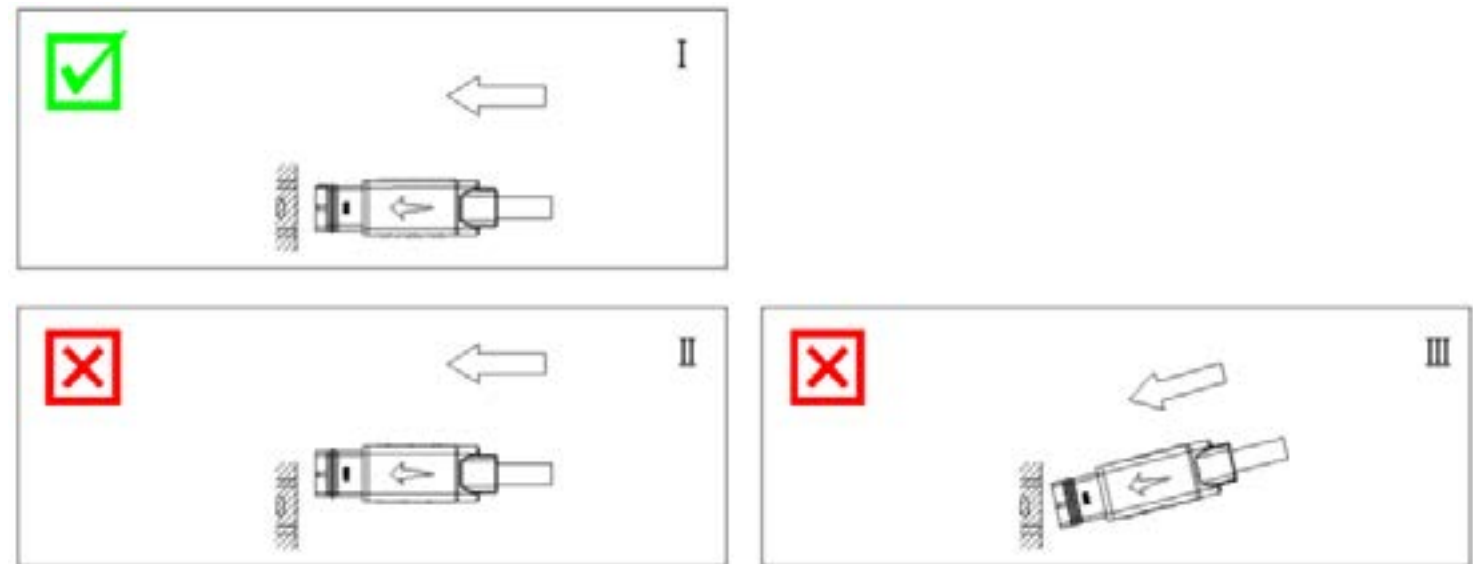


MONTAŻ PRODUKTU

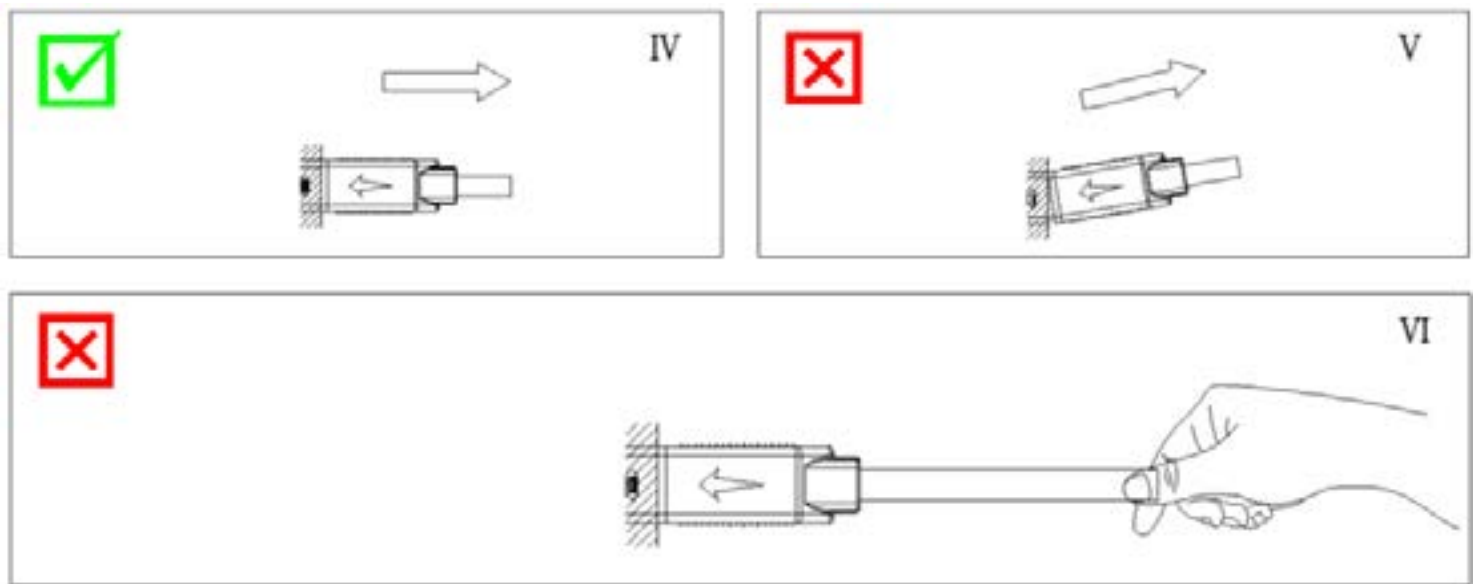


PODŁĄCZENIE GŁÓWNEGO KABLA STERUJĄCEGO

Podczas podłączania kabla sterownika należy zadbać o jego prawidłowe ułożenie i wyrównanie, aby uniknąć odłączenia się lub zerwania kabla, jak pokazano na zdjęciach.



Podczas odłączania kabla sterownika należy zadbać o jego prawidłowe ułożenie i wyrównanie, aby uniknąć uszkodzenia, oraz ciągnąć za głowicę złącza, a nie za sam kabel, jak pokazano na zdjęciach.



DANE TECHNICZNE PRODUKTU

Category		Specification
Dimensions	L*W*H	57.9*47.1*50.3mm
	View area	27.97*32.43mm
	Screen size	1.69"
	Adaptable	ø22.2mm
Screen	Screen type	TFT color screen
Connector	Type	Panel connector
	Length	300mm
Core data	Operating voltage	36V/48V
	Gear mode	Mode /Digital
	Operating temperature	- 20~50°C
	Waterproof rate	IPX7
	Gross weight(g)	46±5g
	Protocol	UART/CAN
Additional functions	Type-C charging port	√
	Bluetooth	optional

KODY BŁĘDÓW

Błędy będą wyświetlane na ekranie. W niektórych przypadkach w komunikacie o błędzie podane zostaną kroki niezbędne do usunięcia błędu. Poniższa tabela przedstawia możliwe błędy oraz sposoby ich usunięcia.

OPIS BŁĘDU

Kod	Opis	Kroki, które należy podjąć
10	Wykryto spadek napięcia akumulatora.	Naładuj zestaw akumulatorów za pomocą ładowarki.
11	Napięcie akumulatora przekroczyło maksymalną dopuszczalną wartość zdefiniowaną w oprogramowaniu.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
12	Sprawdź akumulator.	Naładuj akumulator za pomocą ładowarki.
20	Test ADC zakończył się niepowodzeniem.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
21	Nie należy podejmować żadnych działań, chyba że błąd występuje w sposób ciągły.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
23	Nie należy podejmować żadnych działań, chyba że błąd występuje w sposób ciągły.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
24	Sprawdź akumulator.	Naładuj akumulator za pomocą ładowarki.
25	Nie podejmuj żadnych działań, chyba że błąd występuje w sposób ciągły.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
26	Wyłącz/włącz	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
30	Błąd komunikacji między interfejsem HMI a sterownikiem	Należy zastosować metody wzajemnej weryfikacji, aby osobno sprawdzić, czy występują jakiekolwiek nieprawidłowości w interfejsie HMI lub przewodach połączeniowych, a następnie wymienić je na nowe elementy.
31	Wykryto niskie napięcie wyjściowe lub spadek napięcia.	Sprawdź kable i połączenia wtykowe wszystkich elementów systemu roweru elektrycznego.
40	Zmierzony prąd przekracza wartość maksymalnego dopuszczalnego prądu zdefiniowaną w oprogramowaniu.	Zmniejsz obciążenie silnika, pedałując mniej lub obniżając poziom wspomagania.
41	Zadziałało sprzętowe zabezpieczenie przed przetężeniem.	Zmniejsz obciążenie silnika, pedałując mniej lub zmniejszając poziom wspomagania.
42	Wykryto błąd czujnika Angel.	Wyłącz całkowicie system.
43	Nie podejmuj żadnych działań, chyba że błąd występuje w sposób ciągły.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
44	Nie należy podejmować żadnych działań, chyba że błąd występuje w sposób ciągły.	Zmniejsz obciążenie silnika, pedałując mniej lub obniżając poziom wspomagania.
45	Nie należy podejmować żadnych działań, chyba że błąd występuje w sposób ciągły.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.

OPIS BŁĘDU

Kod	Opis	Kroki, które należy podjąć
60	Sprawdź połączenie z interfejsem HMI.	Sprawdź kable i połączenia wtykowe wszystkich elementów systemu roweru elektrycznego.
70	Wartość zmierzona przez czujnik momentu obrotowego przekracza zakres zdefiniowany w oprogramowaniu.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
71	Wykryto zwarcie czujnika pedałowania. Ze względu na zmiany sprzętowe ten znacznik nigdy nie zostanie ustawiony w wersji sprzętowej B 2.2.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
72	Nie podejmuj żadnych działań, chyba że błąd występuje w sposób ciągły.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
73	Nie należy podejmować żadnych działań, chyba że błąd występuje w sposób ciągły.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
74	Włącz/wyłącz silnik powrotny, jeśli błąd wystąpił ponownie.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
75	Wykryto nieprawidłowy sygnał z czujnika pedałowania.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
76	Zmierzone przetężenie na wyjściu 12 V (HMI).	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
80	Nie przeprowadzono kalibracji kąta przesunięcia (EOL).	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
81	Nie wykryto sygnałów przerwania z czujnika prędkości.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
82	Test pamięci ROM zakończył się niepowodzeniem.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
83	Test stosu zakończył się niepowodzeniem.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
84	Zwróć silnik.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
85	Sprawdź połączenie interfejsu HMI.	Sprawdź przewody i połączenia wtykowe wszystkich elementów systemu roweru elektrycznego.
86	Zmierzone napięcie na przepustnicy akceleratora przekracza zakres zdefiniowany w oprogramowaniu.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
87	Manetka gazu nie została jeszcze ustawiona w pozycji wyłączzonej (zerowe żądanie momentu obrotowego).	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
90	Włącz/wyłącz silnik powrotny, jeśli błąd wystąpi ponownie.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
91	Włącz/wyłącz silnik powrotny, jeśli błąd wystąpił ponownie.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.
92	Włącz/wyłącz silnik powrotny, jeśli błąd wystąpił ponownie.	Całkowicie wyłącz system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą roweru elektrycznego.

07 ROZMIARÓW I WYMIARÓW

EA627
ATOM 29



	h1	h2	h4	h5	h6	h9	a1	a2	Zasięg	Stos
XS	400	140	316	594	470	680	69	74,0	399	657
SM	450	140	316	604	470	690	69	74,0	409	657
MD	500	145	316	623	470	710	69	74,0	427	662
LA	520	160	316	647	470	733	69	74,0	445	676

EA507
ATOM CROSS



	h1	h2	h3	L1	L2	L3	a1	a2	Stos	Zasięg
SM	450	140	294	601	465	695	69	74,5	639	425
MD	500	145	294	629	465	717	69	74,0	643	445
LA	550	150	294	651	465	738	69	74,0	648	465

EA407
ATOM CITY



	h1	h2	h3	h4	h5	h6	h7	h8	h9	a1	a2	Zasięg	Stos
MD	500	160	67	615	700	465	1154	477	294	74	69	428	649
LA	550	160	67	625	710	465	1164	477	294	74	69	439	649

EA517
ATOM JET



	h1	h2	h3	L1	L2	L3	a1	a2	Stos	Zasięg
SM	400	170	294	591	465	666	70	74,0	671	398
MD	440	170	294	616	465	691	70	74,0	671	423
LA	480	170	294	640	465	717	70	74,0	671	448

EA417
ATOM CITY WAVE



	h1	h2	h3	h4	h5	h6	h7	h8	h9	a1	a2	Zasięg	Stos
SM	480	170	67	606	685	460	1136	477	294	75	70	421	665
MD	540	180	67	635	715	460	1167	477	294	75	70	448	674

EA317
ULICA ATOM



	h1	h2	h3	h4	h5	h6	h7	h8	h9	a1	a2	Zasięg	Stos
MD	410	180	45	610	680	445	1121	461	286	74,5	71	435	630

08 PARAMETRY TECHNICZNE

OGÓLNE DANE TECHNICZNE

Cechy charakterystyczne	Modele	Specyfikacja
Materiały ramy	Wszystkie	Aluminium
Zalecane zastosowanie	EA627 / EA517 / EA507 / EA417 / EA407 / EA317	Hybrydowe/miejskie
Rozmiary	Wszystkie	Zobacz sekcję „07 Rozmiary i wymiary”
Konstrukcja zawieszenia	EA627 / EA517 / EA507 / EA417 / EA407 / EA317	Zawieszenie przednie
Skok widelca	EA627 /	100 mm
	EA517 / EA507 / EA417 / EA407 / EA317	63 mm
Przesunięcie widelca	Wszystkie	Skontaktuj się z dostawcą danego modelu.
Wymiary amortyzatora	Wszystkie	Skontaktuj się z dostawcą danego modelu.
Kompatybilność z amortyzatorami sprężynowymi	Wszystkie	Zależy od wymiarów amortyzatora i sprężyny. Skontaktuj się z producentem.
Układ kierowniczy	EA627 / EA517 / EA507	Rura kierownicza 1,5" – 1/8"
	EA417 / EA407 / EA317	Rura sterowa 1/8" – 1/8"
Linia łańcucha	Wszystkie	52 mm
Rozmiar koła	EA627	29"
	EA627 / EA517 / EA507 / EA417 / EA407 /	28"
	EA317	26"

Maksymalny rozmiar opony tylnej	EA627	2,35"
	EA627 / EA517 / EA507 / EA417 / EA407 / EA317	2"
Maksymalny rozmiar opony tylnej	Wszystkie	Zależy od typu widelca.
Zespół magnesu prędkościowego	Wszystkie	Na szprychach tylnego koła.
Standardowa tylna oś	EA627 / EA517 / EA507 / EA417 / EA407 / EA317	135 mm
Rzeczniki gwintowane na tylnej osi	Wszystkie	1 mm
Długość tylnej osi	EA627 / EA517 / EA507 / EA417 / EA407 / EA317	135 mm
Średnica sztycy siodełka	Wszystkie	31,6 mm
Średnica zacisku sztycy	Wszystkie	Zintegrowana
Maksymalna długość wsuwania sztycy		
S	Wszystkie	200 mm
M	Wszystkie	220 mm
L	Wszystkie	240 mm
XL	Wszystkie	240 mm
Kompatybilne z teleskopową sztycą siodełkową z wewnętrznym prowadzeniem przewodów	Wszystkie	Tak
Przedni przerzutka	Wszystkie	Nie. Tylko 1X
Maksymalny rozmiar tarczy	Wszystkie	38t
Minimalny rozmiar talerza	Wszystkie	30t
Kompatybilna owalna tarcza	Wszystkie	Nie
Rodzaj hamulców	Wszystkie	Tarcza

OGÓLNA SPECYFIKACJA

Cechy charakterystyczne	Modele	Specyfikacja
Standardowy zacisk hamulca tylnego	Wszystkie	Post Mount
Maksymalny rozmiar tylnej tarczy	Wszystkie	203 mm
Minimalny rozmiar tylnej tarczy hamulcowej	EA627	180 mm
	EA627 / EA517 / EA507 / EA417 / EA407 / EA317	Obsługują tarcze o średnicy do 160 mm
Kompatybilne z prowadnicami łańcucha	Wszystkie	Tak
ICGS	Wszystkie	Nie
Okablowanie	Wszystkie	Przewody wewnętrzne przez DT i CS. Pełna osłona
Kompatybilne z okablowaniem lewego tylnego hamulca	Wszystkie	Tak
Uchwyt na butelkę	EA627 / EA407	Tak, standardowy uchwyt na butelkę.
	EA517 / EA507 / EA417 / EA317	Nie
Kompatybilność z potencjometrami	Wszystkie	Nie
Kompatybilność z przyczepami	Wszystkie	Nie
Zestaw bagażnika bocznego	EA627 / EA517 / EA507 / EA417 / EA407 / EA317	Tak
Montaż błotników	EA627 / EA517 / EA507 / EA417 / EA407 / EA317	Tak
Montaż fotelika dziecięcego	EA627 / EA517 / EA507 / EA417 / EA407 / EA317	Nie
Maksymalna zalecana waga (rowerzysta + wyposażenie + bagaż)	Wszystkie	165 kg

PARAMETRY TECHNICZNE SILNIKA BH 1E-36V

Cechy charakterystyczne	Specyfikacja
Moc znamionowa	250 W
Napięcie	36 V
Typ	Bezszczotkowy silnik prądu stałego
Wspomaganie	Do 25 km/h
Maksymalny moment obrotowy	80 Nm
Waga	3490 g
Tryby wspomagania pedałowania	5
Wspomaganie podczas chodzenia	Tak (poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku +)
Zakres kadencji	130/min.
Czujniki	Kadencja / Moment obrotowy / Prędkość
Technologia systemu	Magistrala CAN

SPECYFIKACJA MODUŁU STERUJĄCEGO WYŚWIETLACZEM EPAC

Cechy charakterystyczne	Specyfikacja
Funkcje	Zmiana trybu wspomagania. Włączanie i wyłączenie.

PARAMETRY TECHNICZNE AKUMULATORA

Cechy charakterystyczne	Specyfikacja
Napięcie	36 V
Pojemność	EA627: 720 Wh EA627 / EA517 / EA507 / EA417 / EA407 / EA317: 500 Wh
Waga	720 WH: 3200 g i 500 WH: 3900 g
Zestaw ogniw	40 (10S4P)
Poziom naładowania	Z akumulatorem zamontowanym na ramie lub poza nią.
Wymiary	465 x 70 x 70 mm
Podłączenie	Kabel podłączony do silnika oraz port ładowania.
Wodoszczelność	IP65

PARAMETRY TECHNICZNE ŁADOWARKI

Cechy charakterystyczne	Specyfikacja
Wejście	100–240 V, 50–60 Hz, prąd przemienny
Wyjście	42 V
Prąd ładowania	4 A
Zakres temperatur ładowania	0°C – 40°C
Wskazanie postępu ładowania	Za pomocą diody LED wbudowanej w ładowarkę.

PARAMETRY TECHNICZNE CZUJNIKA PRĘDKOŚCI

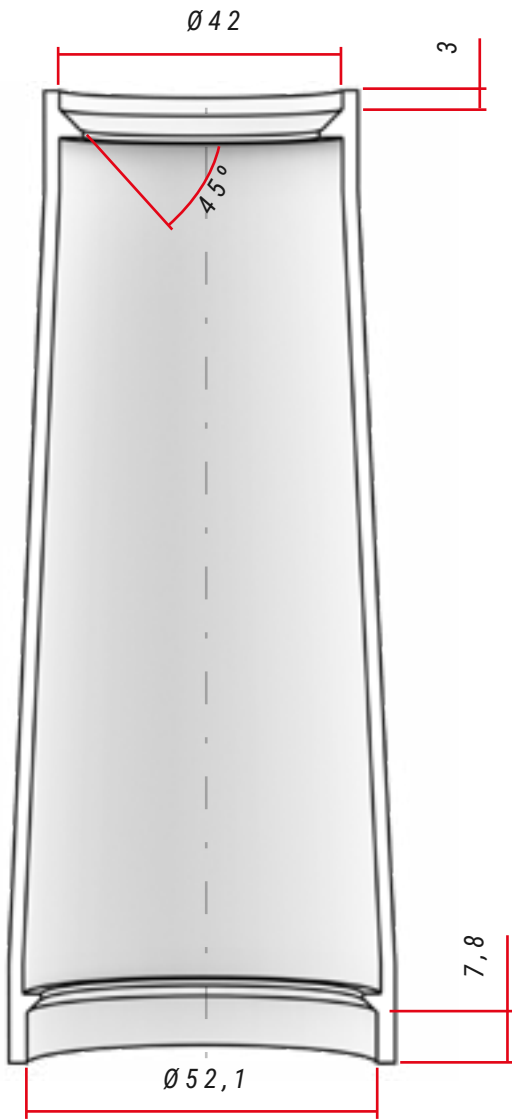
Cechy charakterystyczne	Specyfikacja
Montaż	Na lewej rurze tylnej. Okablowanie zewnętrzne.
Magnes	Na szprychach tylnego koła.

SPECYFIKACJE WYŚWIETLACZA EPAC

Cechy charakterystyczne	Specyfikacja
Funkcje	Wyświetlanie poziomu naładowania. Wyświetlanie błędów.

WYMIARY RURY KIEROWNICZEJ

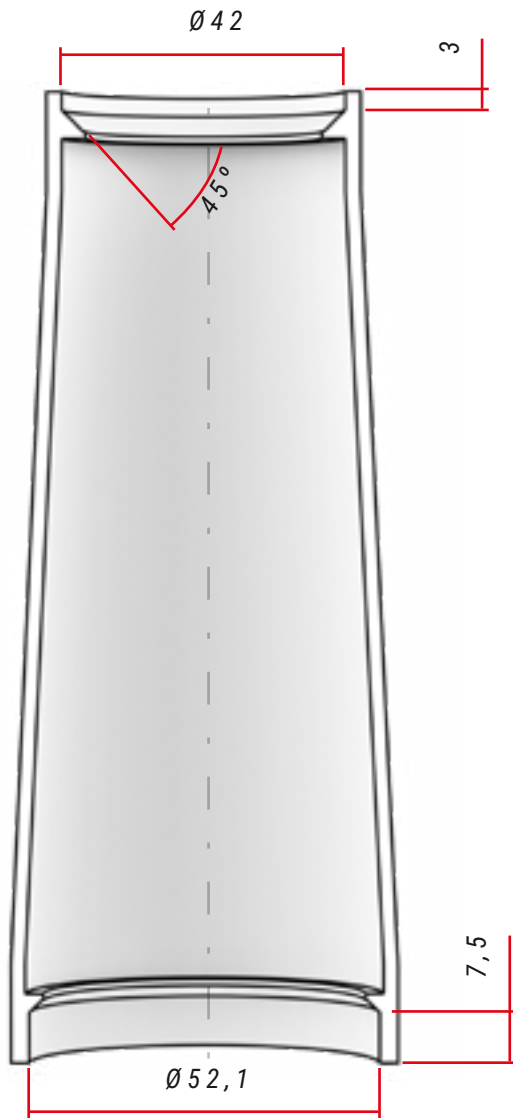
EA627 / EA517 / EA507



PARAMETRY UKŁADU KIEROWNICZEGO

	Typ	Kąt styku z pierścieniem dociskowym / prowadnicą widelkową	Wymiary łożysk
Górna część	Rura sterowa 11/8"	45°	-
Dolna	Rura sterowa 1,5"	45°	-

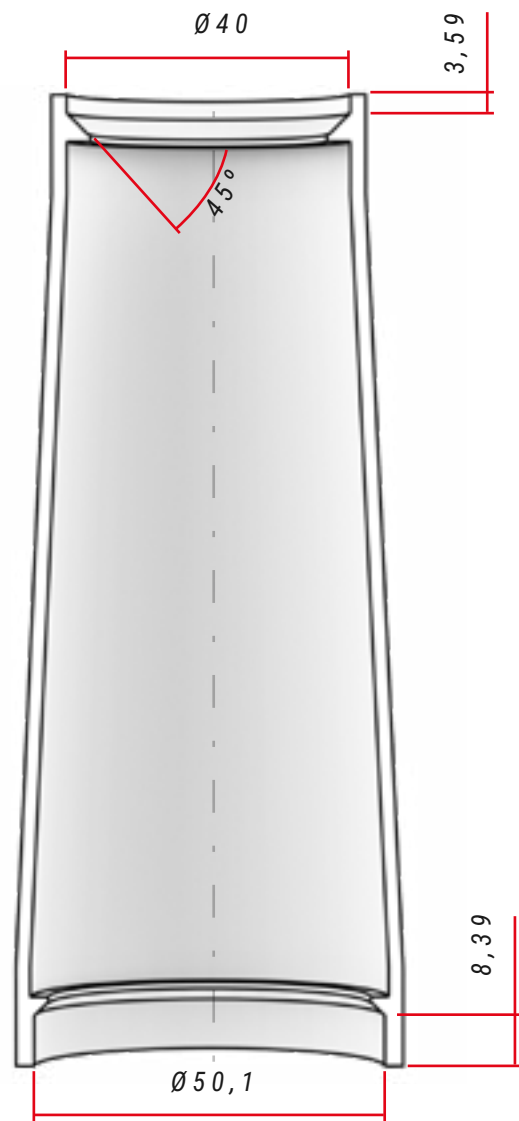
EA507 / EA407



PARAMETRY UKŁADU KIEROWNICZEGO

	Typ	Kąt styku z pierścieniem dociskowym / prowadnicą widelkową	Wymiary łożysk
Górna część	Rura sterowa 11/8"	45°	-
Dolna	Rura sterowa 1,5"	45°	-

EA417 / EA407 / EA317

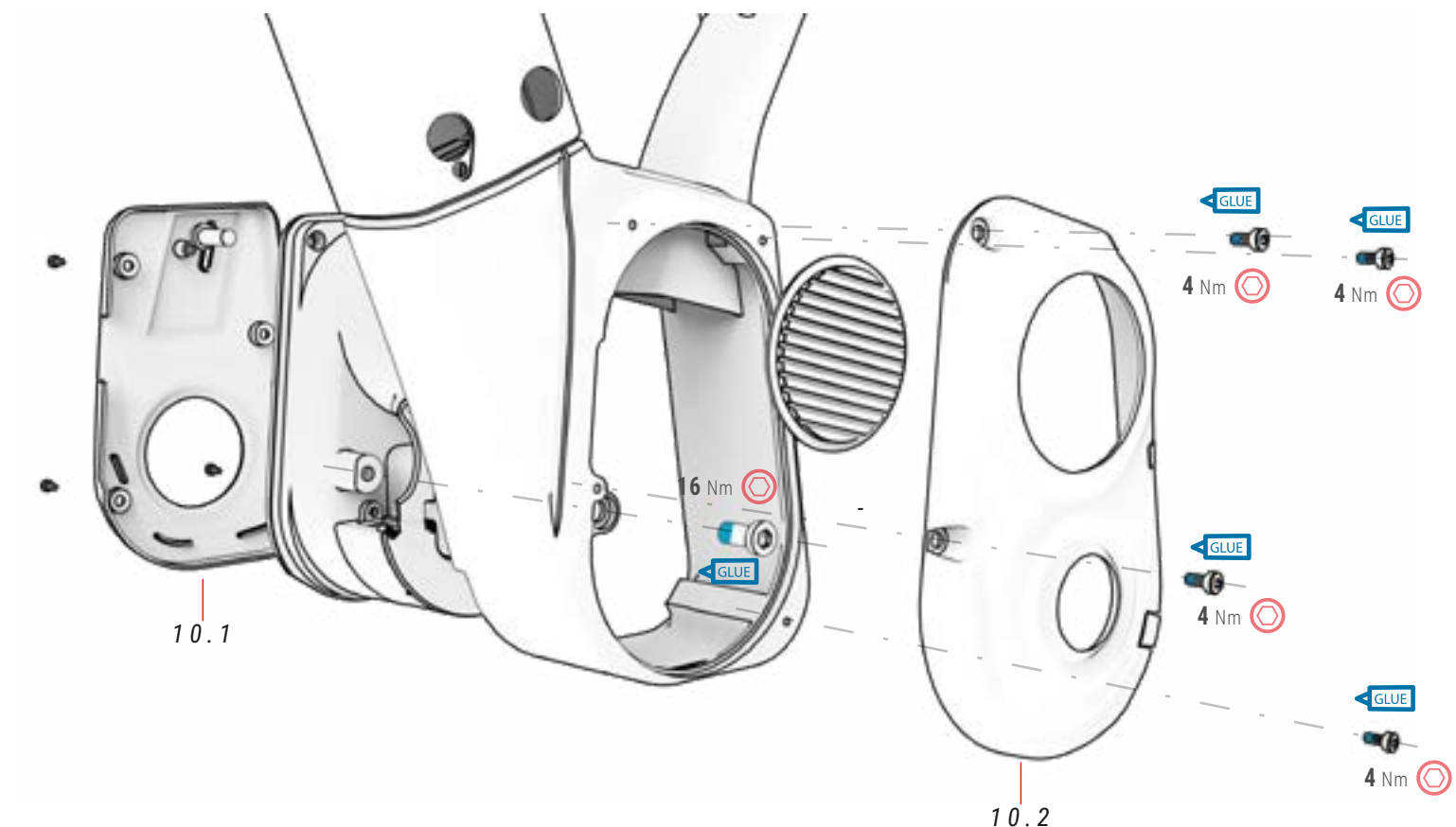
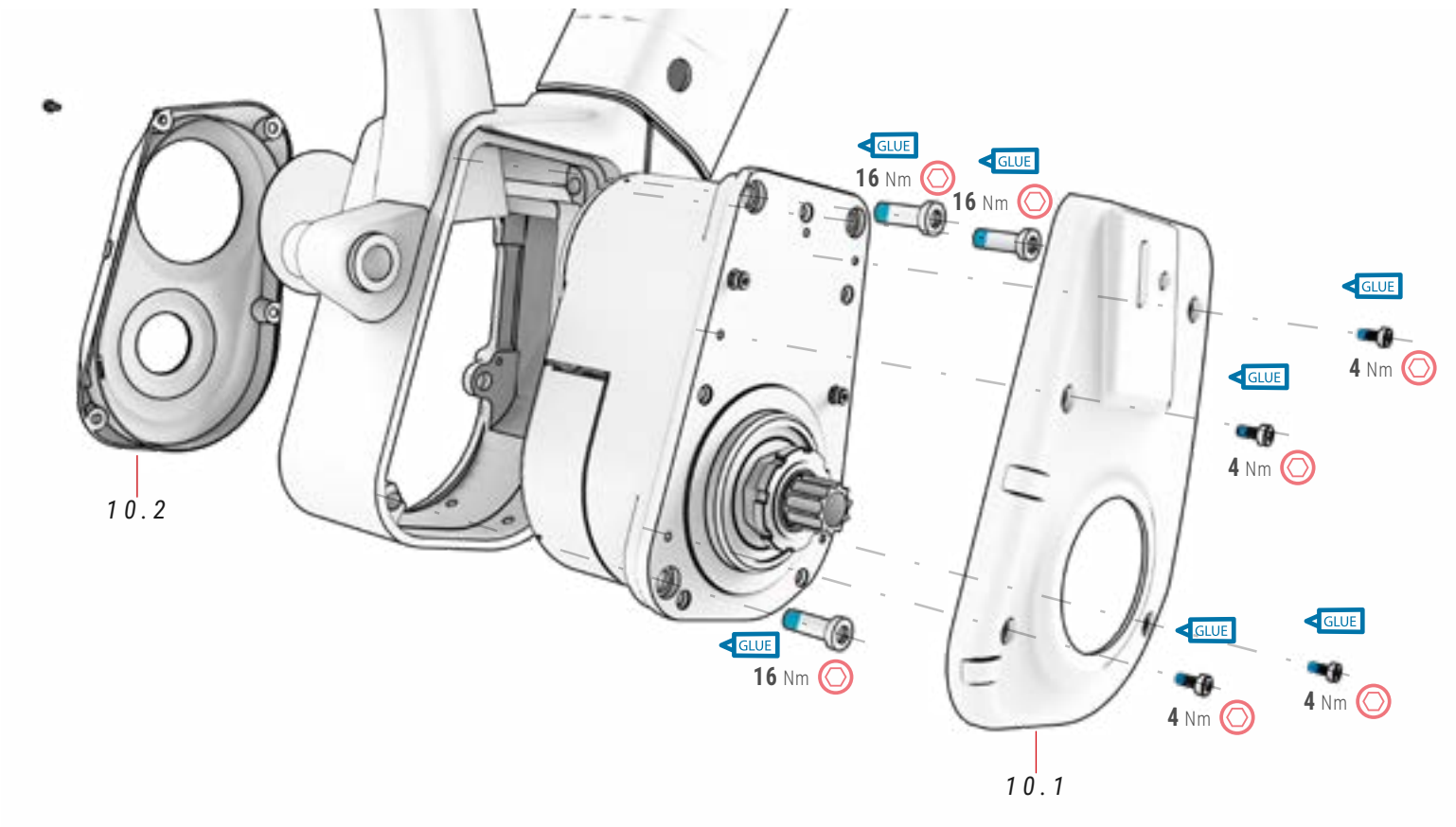


PARAMETRY UKŁADU KIEROWNICZEGO

Typ		Kąt styku z pierścieniem dociskowym / prowadnicą widelca	Wymiary łożysk
Górna część	Rura sterowa 1 1/8"	45°	-
Dolna	Rura sterowa 1 1/8"	45°	-

ZESPÓŁ SILNIKA I POKRYWY

WSZYSTKIE MODELE

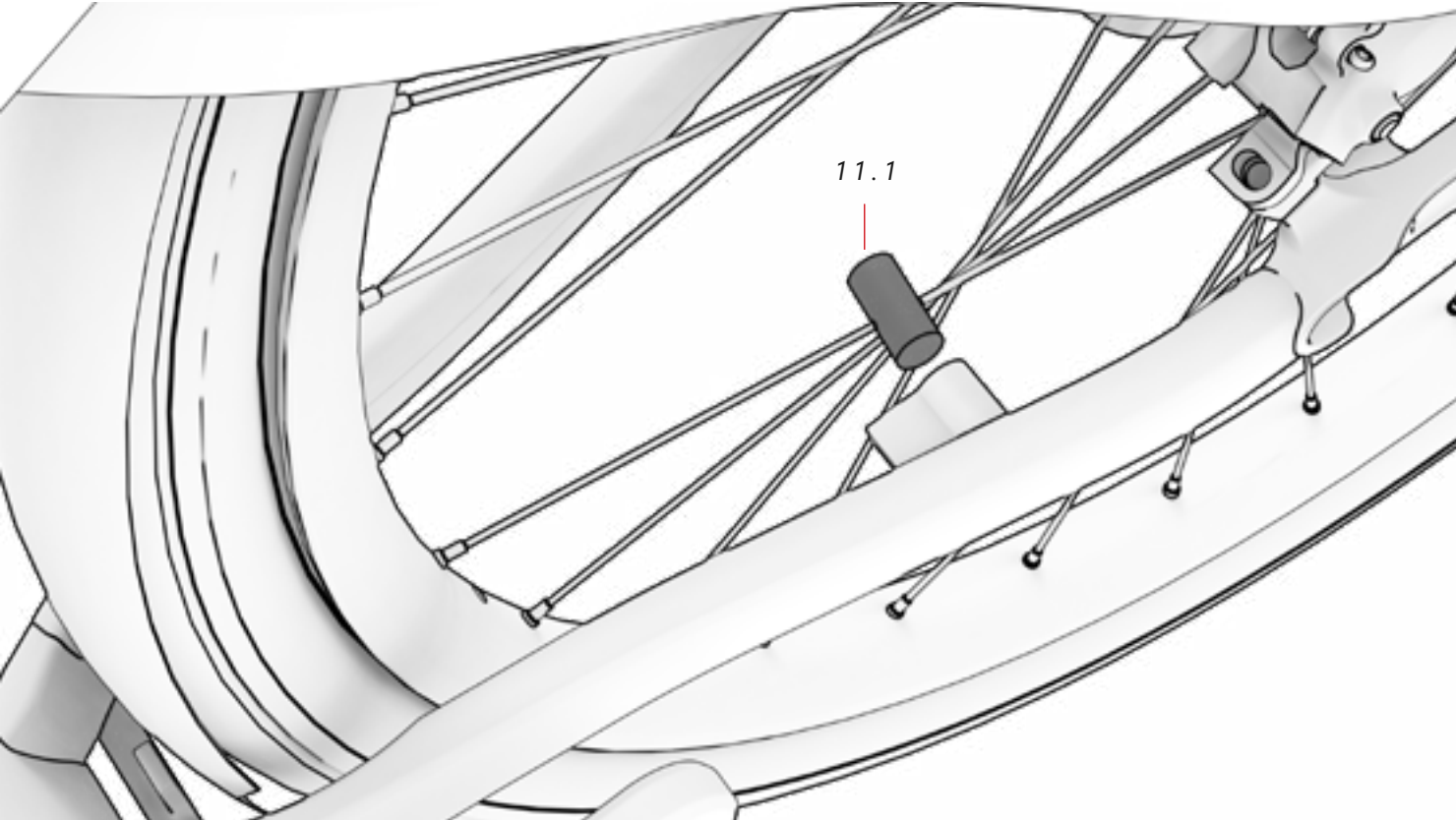


10 OKŁADKA nr ref.: 386216700

Nie.	Pozycja	Ilość
10.1	Prawa osłona silnika	1
10.2	Lewa pokrywa silnika	1

MAGNES CZUJNIKA PRĘDKOŚCI

WSZYSTKIE MODELE

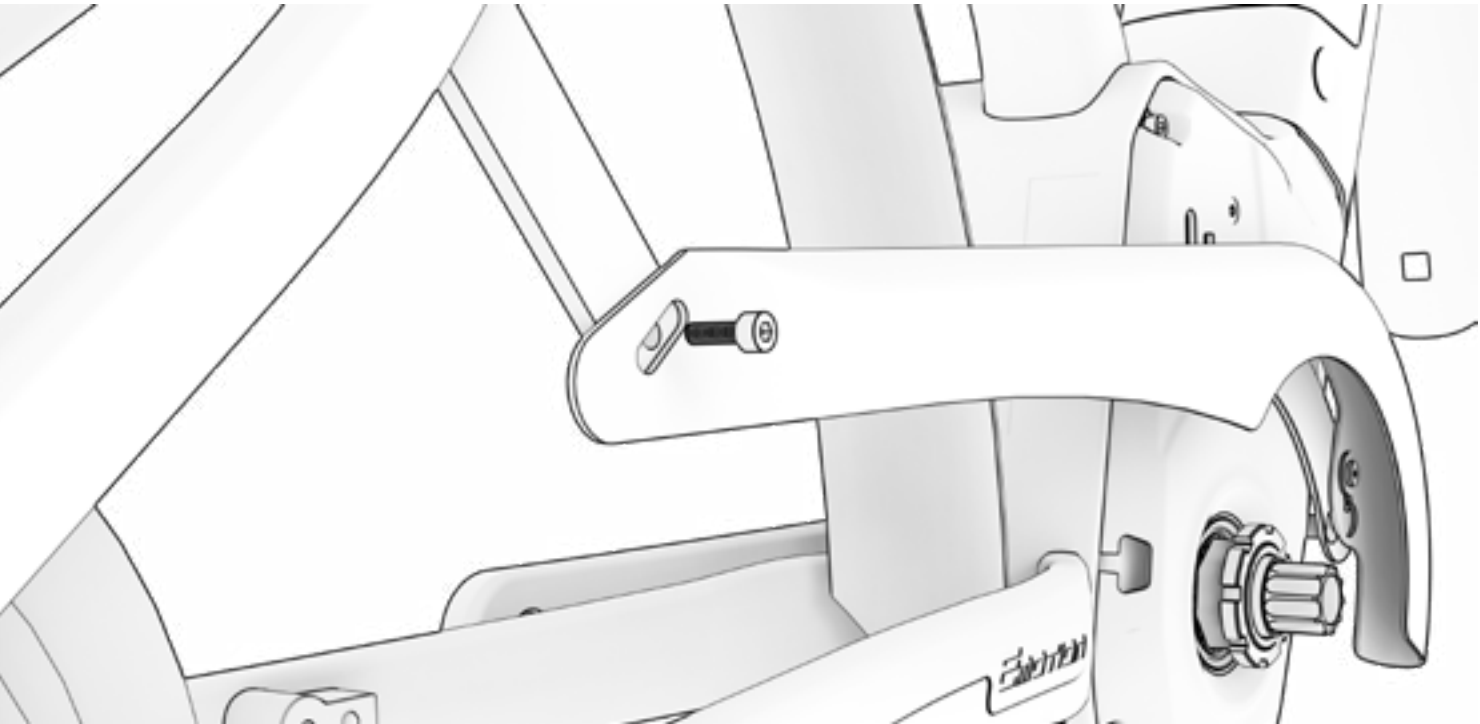
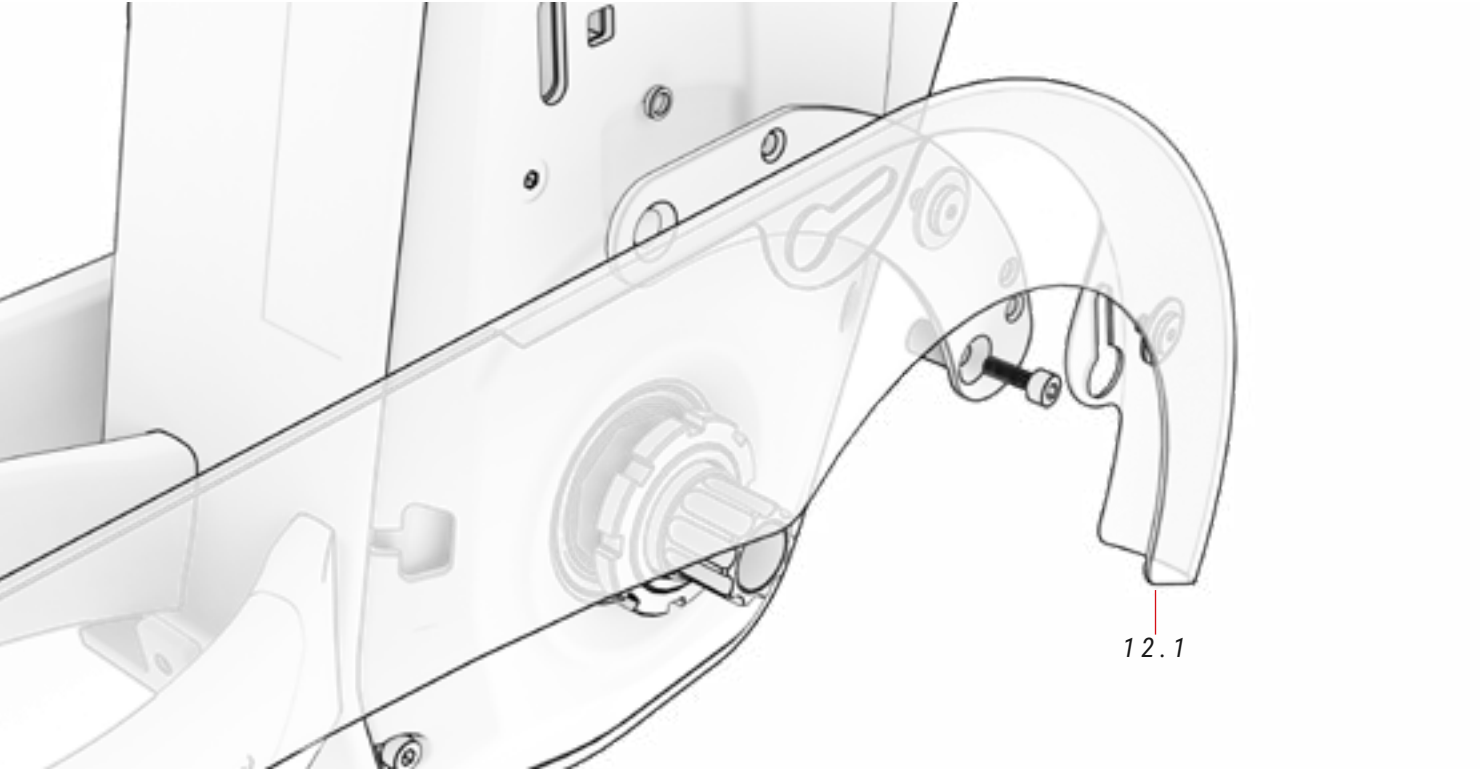


11 MAGNES CZUJNIKA PRĘDKOŚCI ref.: 387325300

Nie.	Pozycja	Ilość
11.1	Magnes czujnika prędkości	1

OSŁONA ŁAŃCUCHA

WSZYSTKIE MODELE

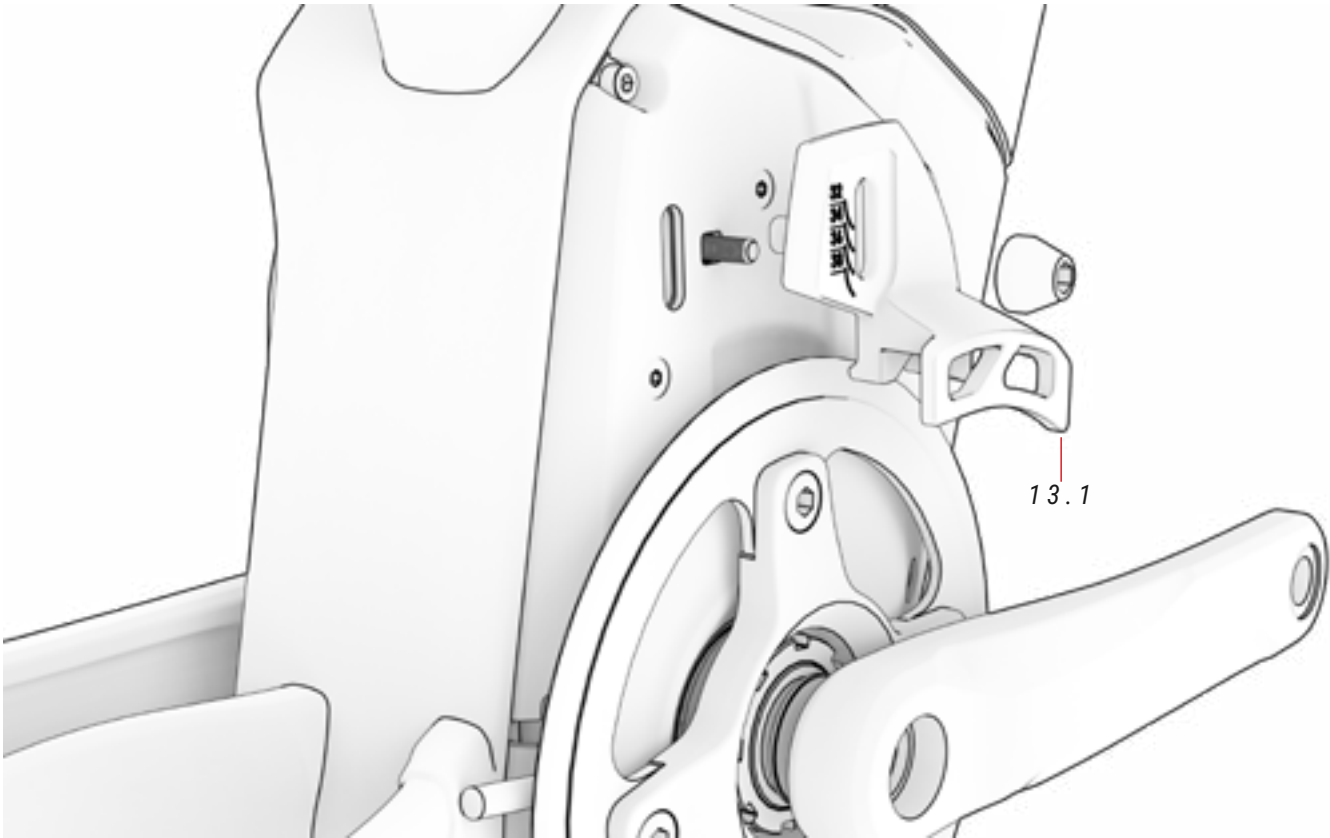


12 OSŁONA ŁAŃCUCHA ref.: 364273200

Nie.	Pozycja	Ilość
12.1	Osłona łańcucha	1

PROWADNICA ŁAŃCUCHA

EA627

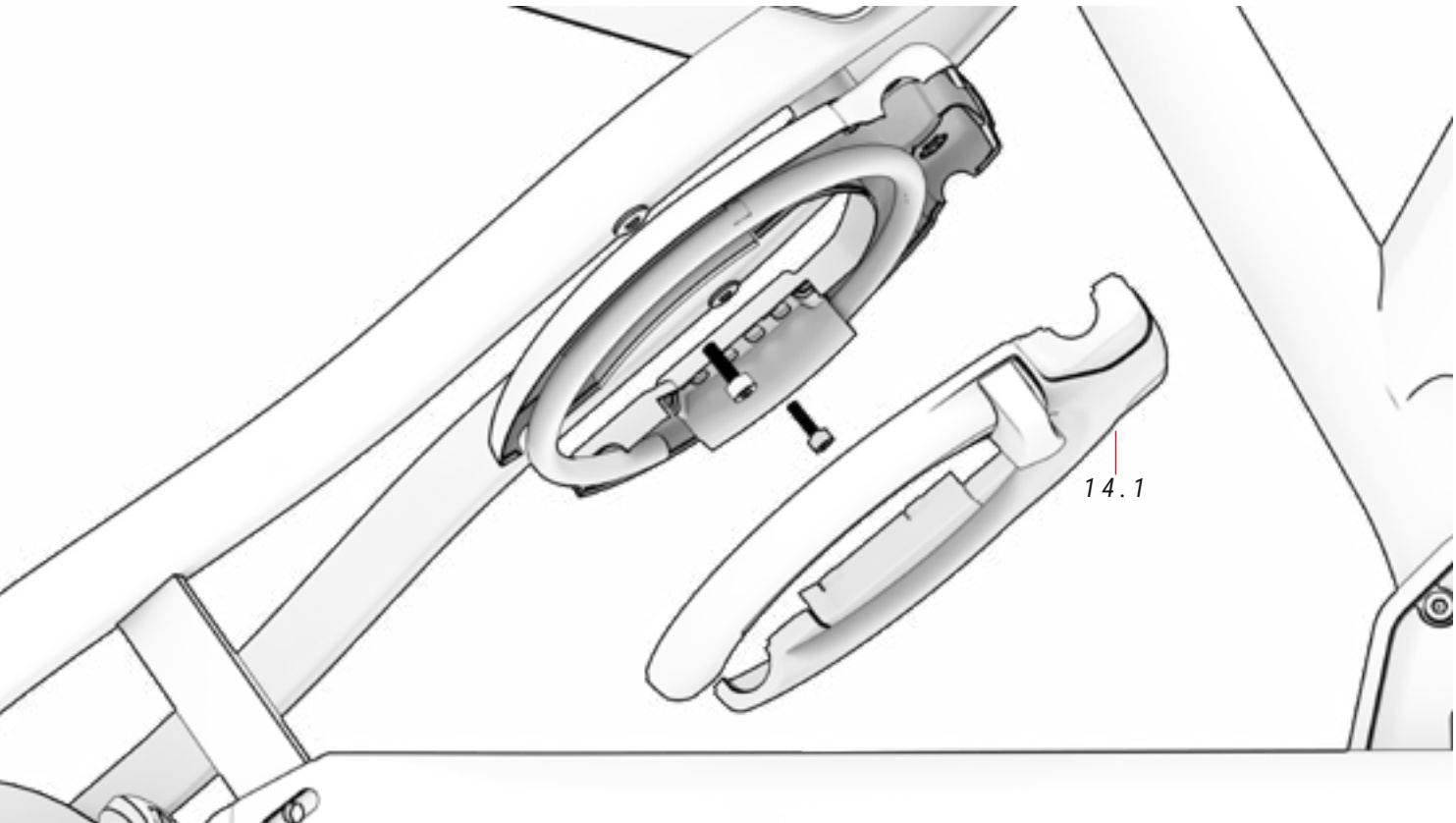


13 PROWADNICA ŁAŃCUCHA ref.: 363292300

Nie.	Pozycja	Ilość
13.1	Prowadnica łańcucha	1

ZAMEK TYŁOWY

EA627

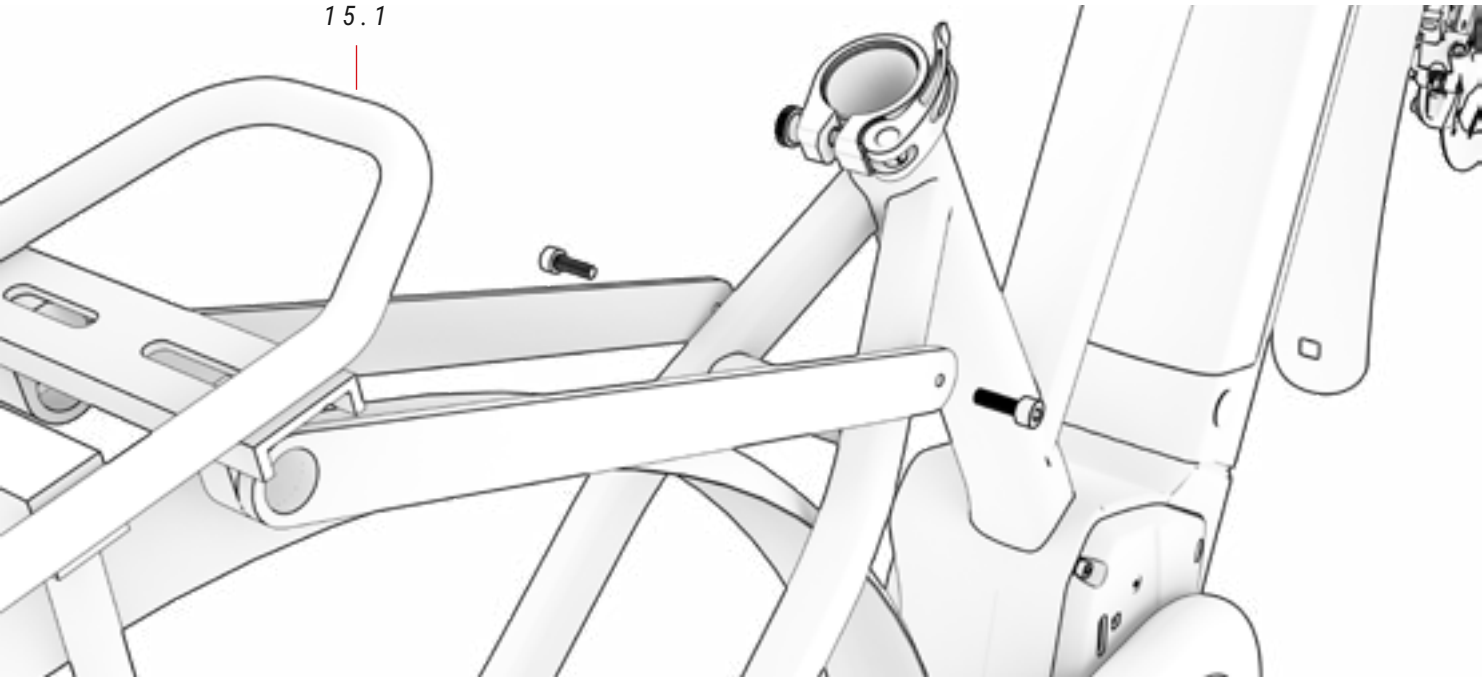
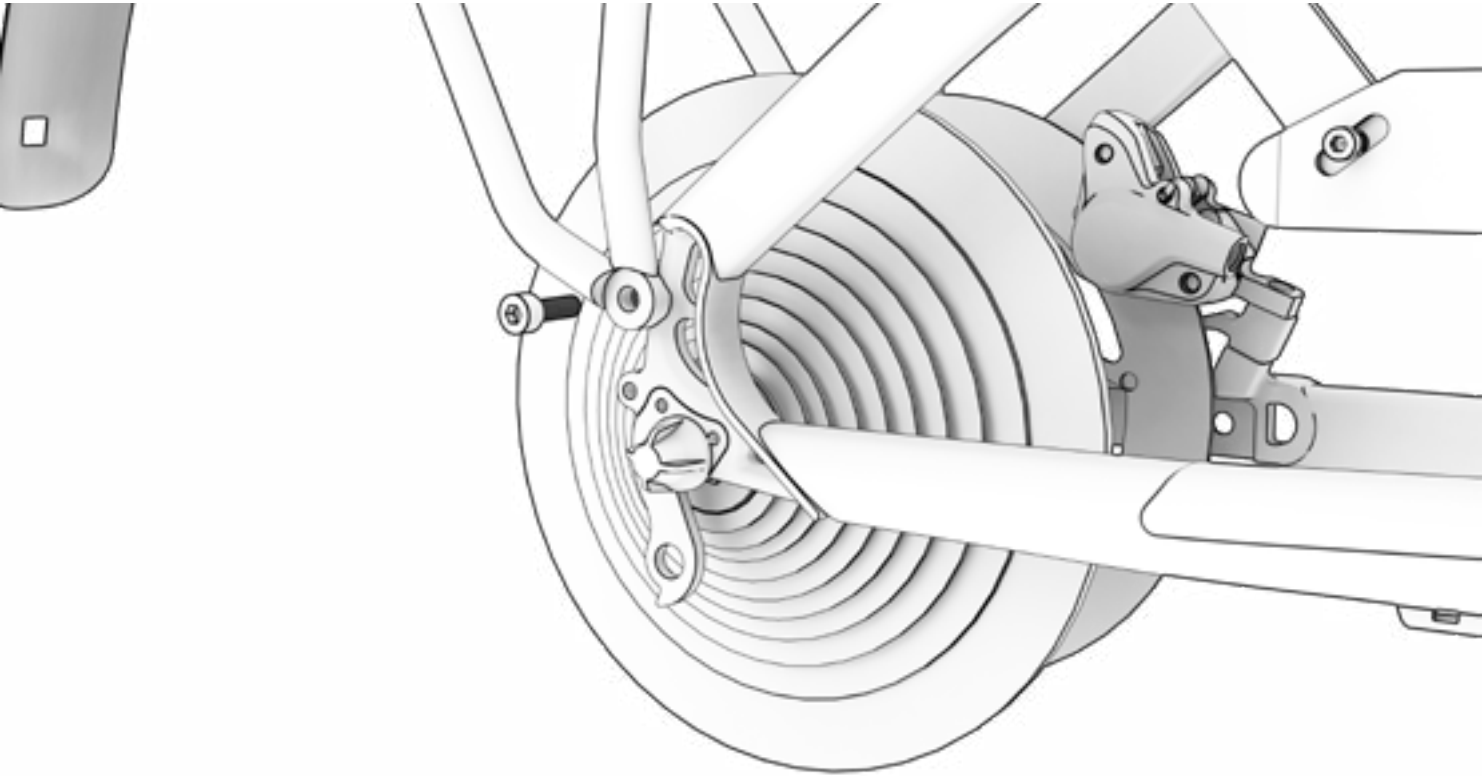


14 TYLNA KLÓDKA

Nie.	Pozycja	Ilość
14.1	Zamek tylny	1

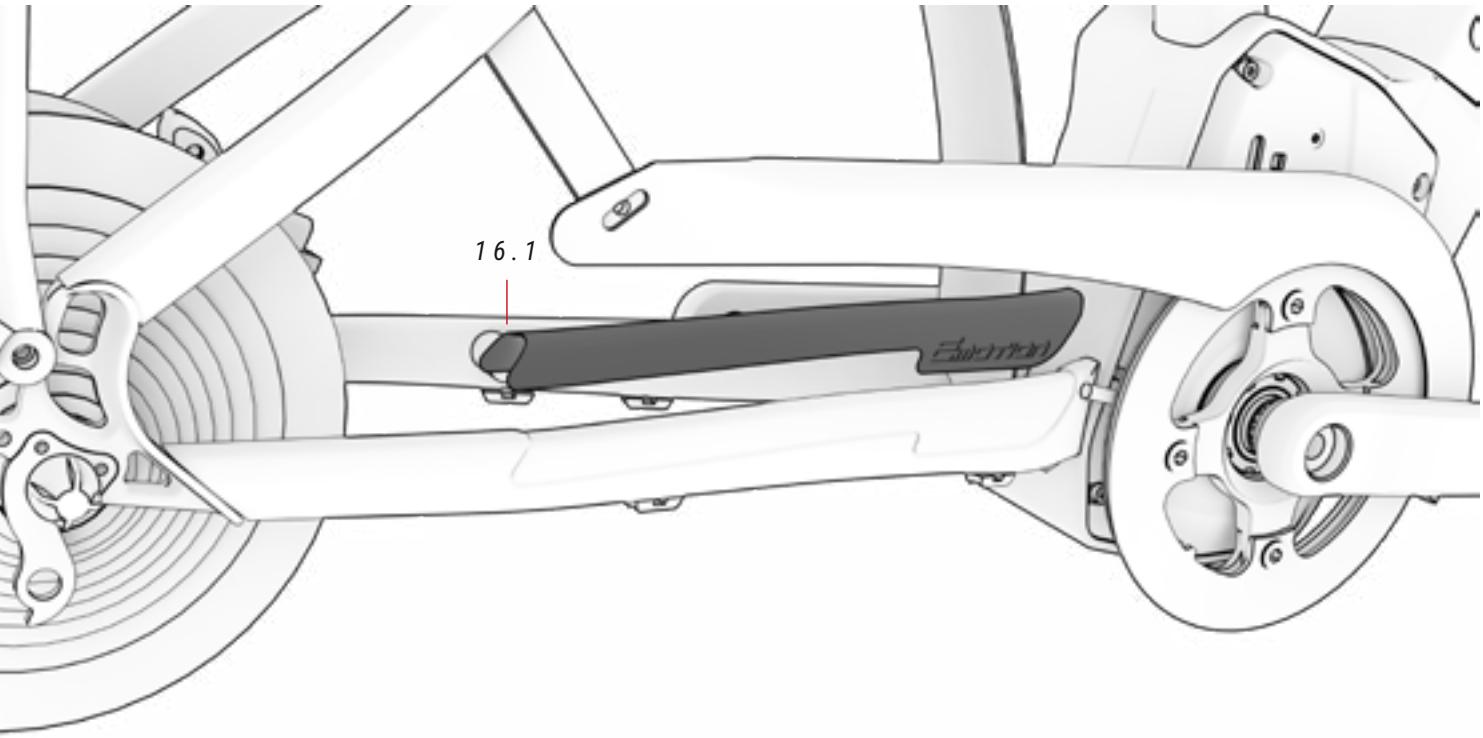
BAGAŻNIK BOCZNY

WSZYSTKIE MODELE



OSŁONA ŁAŃCUCHA DO RURY TYLNEJ

WSZYSTKIE MODELE



15 BAGAŻNIK NA KOSZE ref.: 342296500

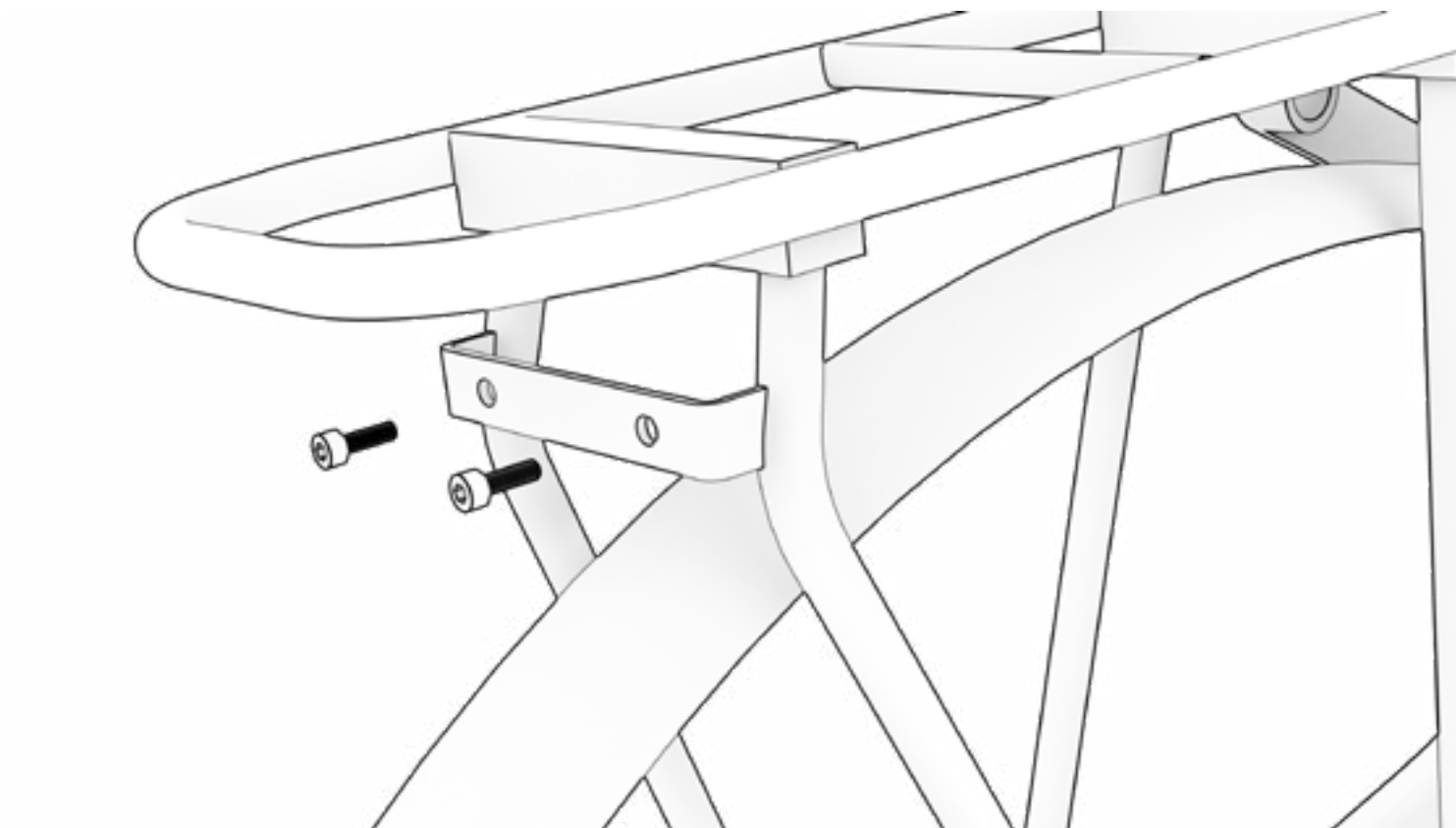
Nie.	Pozycja	Ilość
15.1	Bagażnik na kosze	1

16 OSŁONA ŁAŃCUCHA ref.: 393233000

Nie.	Pozycja	Ilość
16.1	Osłona łańcucha do tylnego trójkąta	1

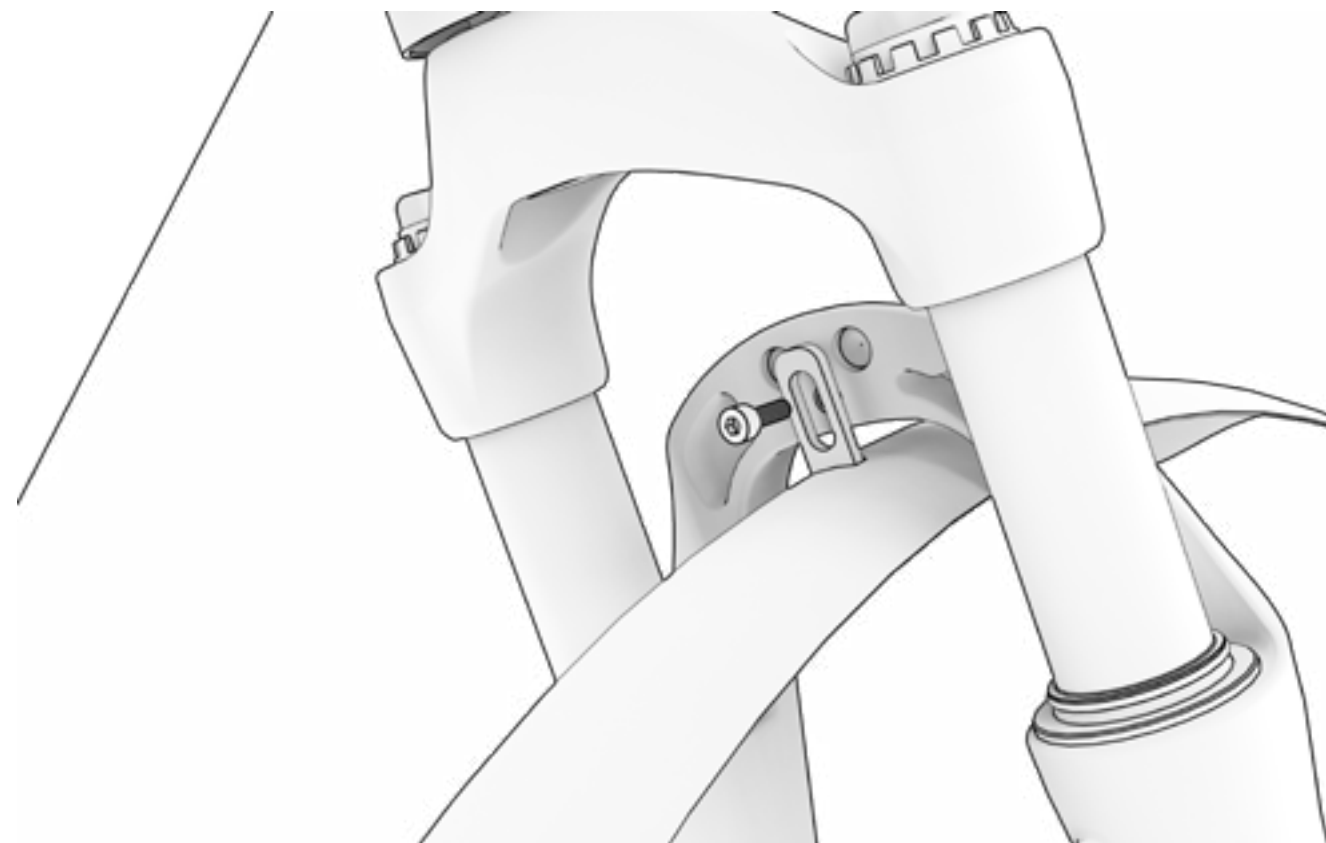
TYLNE ŚWIATŁO

WSZYSTKIE MODELE



REFLEKTOR

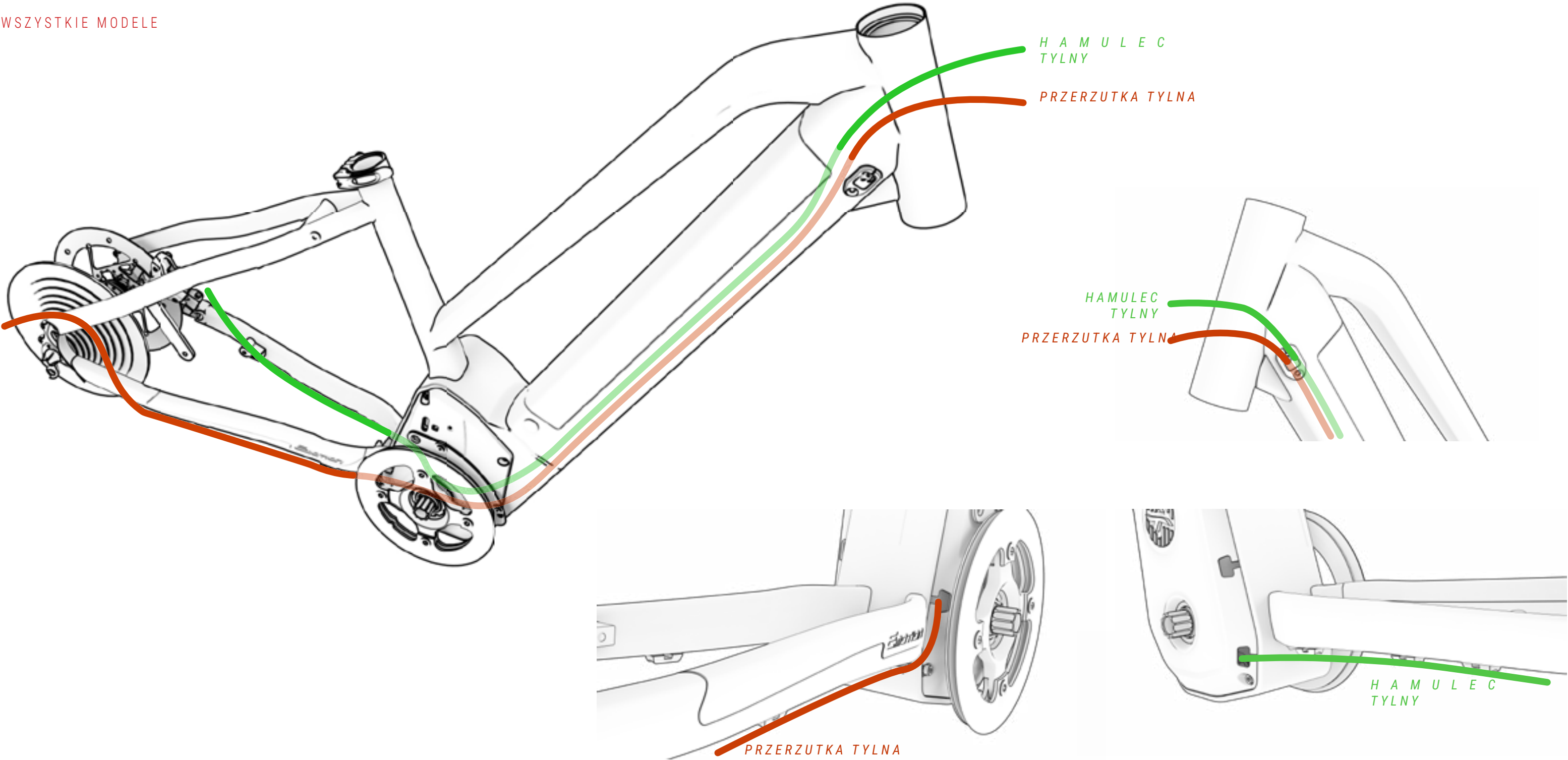
WSZYSTKIE MODELE



OKABLOWANIE ELEMENTÓW MECHANICZNYCH

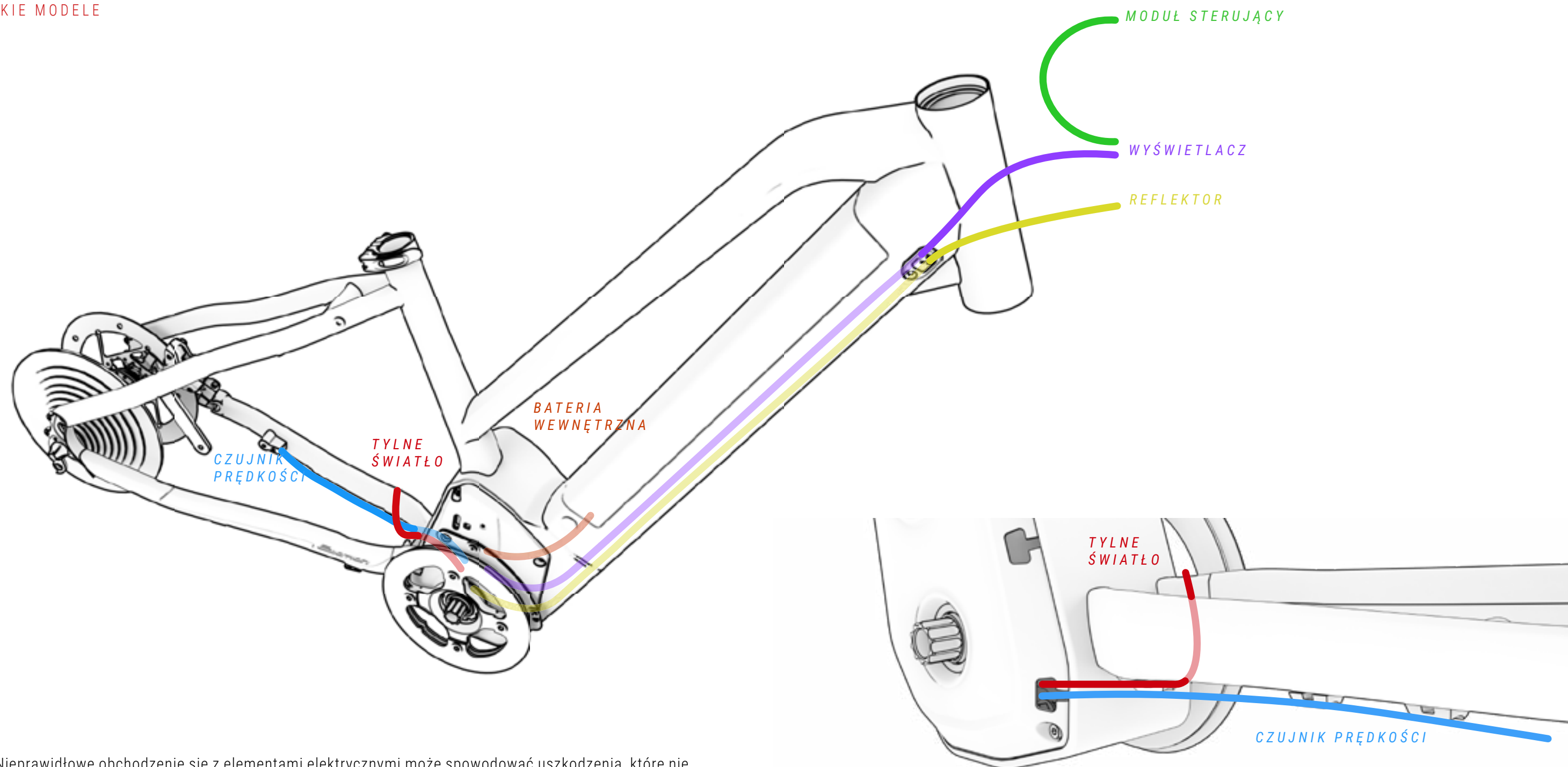
Poniższe ilustracje przedstawiają schemat poprowadzenia kabli elementów mechanicznych. Kable zostaną zabezpieczone wewnątrz trójkąta ramy aż do momentu, gdy wyjdą przez pokrywę silnika, co ułatwi konserwację.

WSZYSTKIE MODELE



OKABLOWANIE ELEMENTÓW INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ

WSZYSTKIE MODELE

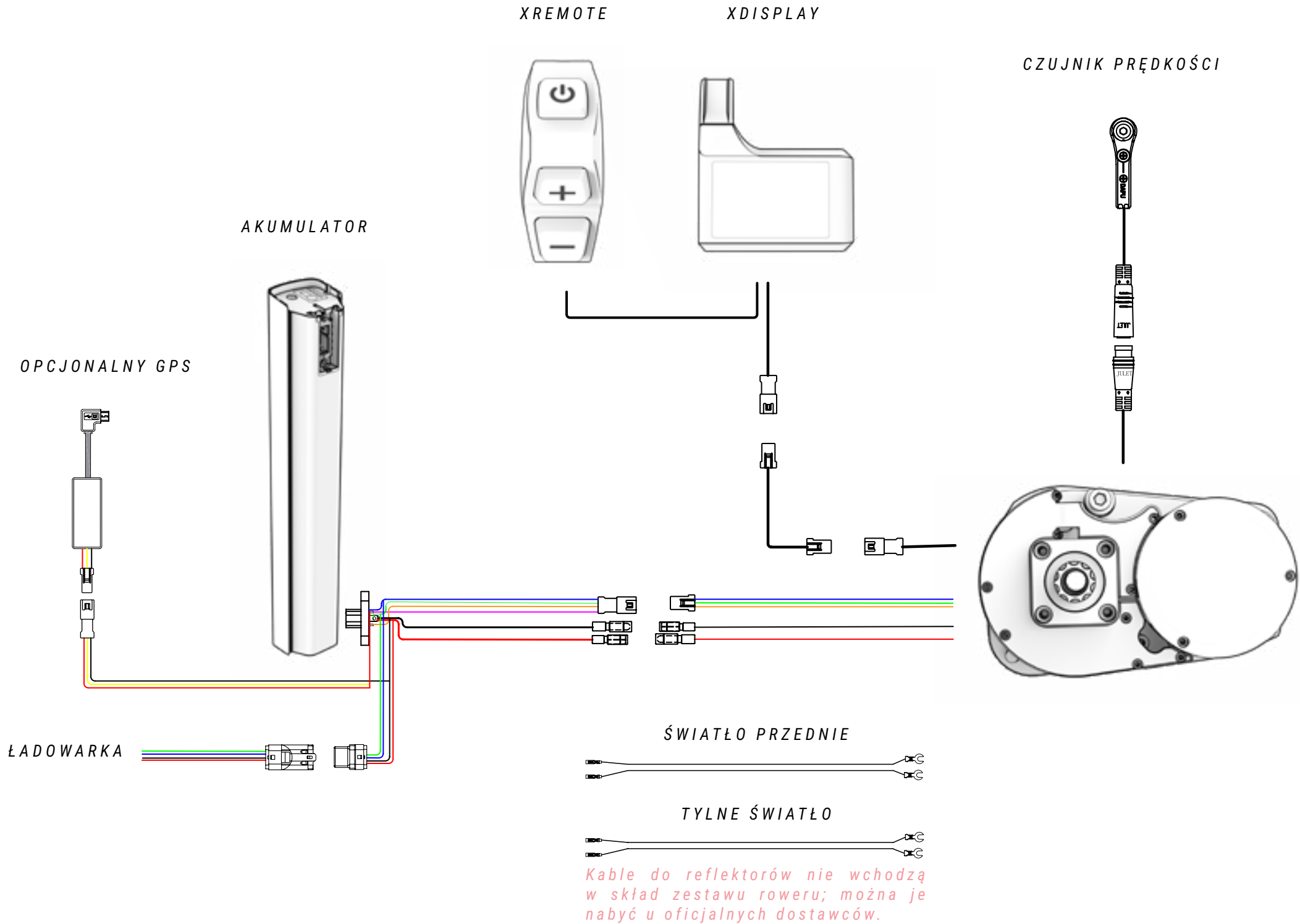


Nieprawidłowe obchodzenie się z elementami elektrycznymi może spowodować uszkodzenia, które nie będą objęte gwarancją. Takie uszkodzenia mogą spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć.

Firma BH zaleca zgłoszenie się do autoryzowanego sprzedawcy w przypadku konieczności przeprowadzenia diagnostyki, naprawy lub montażu elementów elektrycznych. Czynności te wymagają zaawansowanej wiedzy technicznej.

SCHEMAT POŁĄCZEŃ ELEMENTÓW UKŁADU ELEKTRYCZNEGO

WSZYSTKIE WERSJE



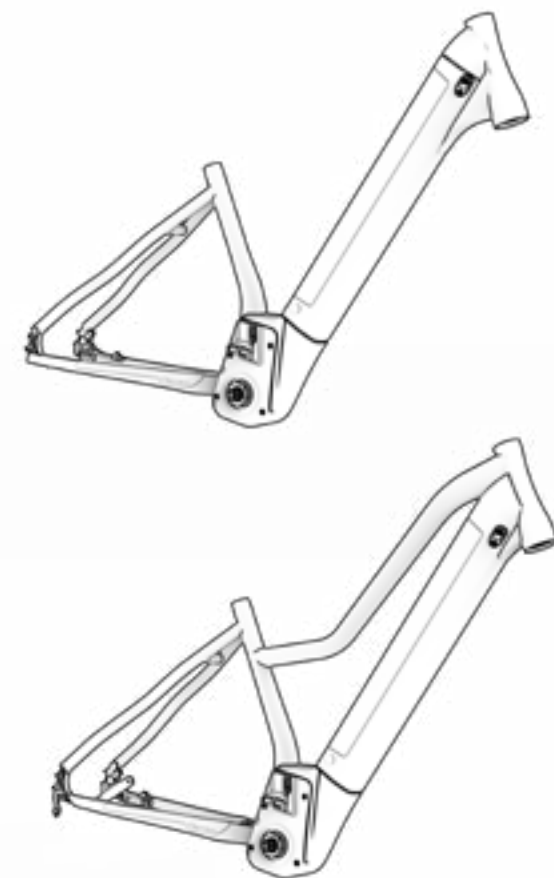
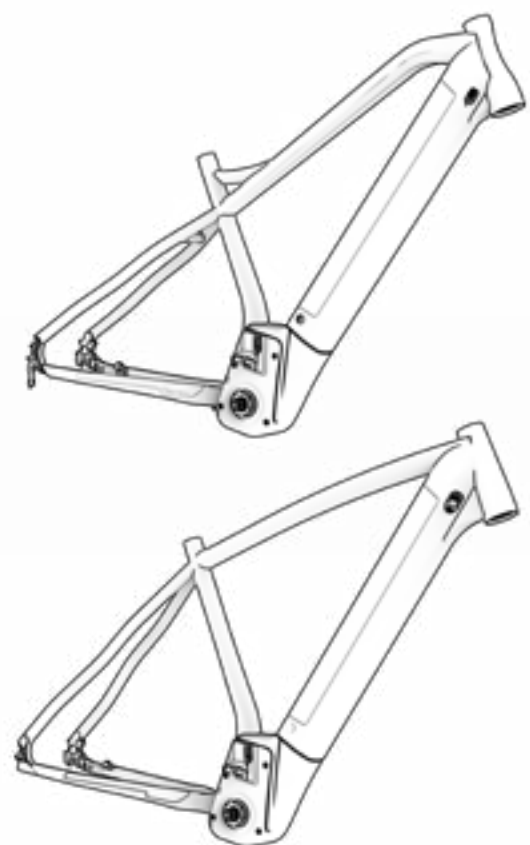
⚠ Nieprawidłowe obchodzenie się z elementami elektrycznymi może spowodować uszkodzenia, które nie będą objęte gwarancją. Takie uszkodzenia mogą spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć.

Firma BH zaleca zgłoszenie się do autoryzowanego sprzedawcy w przypadku konieczności przeprowadzenia diagnostyki, naprawy lub montażu elementów elektrycznych. Czynności te wymagają zaawansowanej wiedzy technicznej.



⚠ Gdy połączenia elektryczne mają kontakt z wilgotnymi miejscami lub są zatkane z powodu zanieczyszczeń zewnętrznych, dochodzi do reakcji chemicznej, powodującej gromadzenie się kryształków siarczanu ołowiu w połączeniach. Innymi słowy, miedź na stykach ulega korozji, co prowadzi do problemów z przewodnością.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową konserwacją połączeń roweru. Aby zapobiec rdzewieniu, wystarczy w regularnych odstępach czasu czyścić połączenia (męskie i żeńskie) za pomocą dielektrycznych środków odtleniających, takich jak ten pokazany na powyższym zdjęciu.



www.bhbikes.com



BH